

3 Aruba



Kinderen verplicht eigen paspoort om te reizen

10 Nederland



Afhankelijkheid van telecommunicatie groeit

11 Financieel



Deel Expo-winkels dicht door faillissement

14 Sport



Kiki Bertens verrast met zege op Lucie Safarova

Resultaat uit audit Samenwerking verloskundige zorg moet beter

ORANJESTAD — De samenwerking tussen verloskundigen, gynaecologen en kinderartsen moet beter. Zowel op Aruba als met ziekenhuizen in Colombia die ernstige gevallen behandelen. Ook schiet de kraamzorg tekort, met name voor gezinnen die het niet breed hebben.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Dit blijkt uit een audit die Hein Bruinse in opdracht van nationale zorgverzekeraar AZV uitvoerde naar de verloskundige zorg. Bruinse is emeritus hoogleraar Verloskunde van de Universiteit van Utrecht en nu voorzitter van de Perinatale Audit in Nederland. Met de verloskundige zorg kan het dus het beter, blijkt uit zijn bevindingen, maar deze is niet slecht. “Ik zou het op een 7- willen kwalificeren. Dat is dus bijna een ruim voldoende.” Uit zijn audit blijkt dat er vorig jaar 26 kinderen (vanaf 22 weken) stierven en daarbij was er in één geval sprake dat er duidelijk tekort was geschoten in de zorg, zegt Bruinse. Dat is 2 procent en vergelijkbaar met onderzoeken in Nederland of andere Europese landen niet hoger. “Gekeken naar statistieken, vergelijkbare onderzoeken,

dan is er bij sterfgevallen in 10 procent van de gevallen onvoldoende zorg geregeld.” Daarbij bleek dat 16 kinderen overleden omdat ze veel te vroeg waren geboren. “Over het algemeen kan je zeggen dat de kans van overleven bij veel te vroeg geboren bij de meesten nul is.” Toch betekent dat niet dat de zorg op Aruba niet beter kan, zegt hij. Er is dus een aantal punten. Ten eerste moet de samenwerking tussen de eerstelijns hulp, de verloskundigen, en de tweedelijns (dat zijn de gynaecologen en kinderartsen) worden verbeterd. Er is nu wel samenwerking, weet Bruinse, maar die moet geformaliseerd worden. Dat houdt in ieder geval in dat de genoemde hulpverleners vast één keer in de twee maanden met elkaar om tafel gaan en dat er dus betrokkenheid is van alle disciplines. Ook het houden van regelmatige audits helpt daarbij. Dus als er iets

mis gaat en een kind bijvoorbeeld overlijdt, dat alle betrokkenen analyseren wat de oorzaak was en of de zorg wel voldoende was. “Als dat zo is, dan moet gekeken worden, hoe we kunnen vermijden dat in de toekomst het nog een keer gebeurt.” Bruinse geeft toe dat het niet zo eenvoudig is om iedereen om tafel te krijgen. “Je moet ervoor zorgen dat niet iedereen elkaar in de haren vliegt en met het vingertje gaat wijzen; dat is jouw schuld of dat had beter gekund. Daar moet een onafhankelijke voorzitter bij die beide partijen op een duidelijke en nette manier met elkaar laat praten met als doel de verloskundige zorg te verbeteren.” Het kost bovendien tijd en enige ondersteuning hierbij. De Nederlandse deskundige is dan ook blij met de toezegging van AZV om de audits en ondersteuning de komende drie jaar te financieren. Het formaliseren van de samenwerking en de audits kost volgens hem ongeveer 20.000 florin per jaar.

*Vervolg op pagina 2
“Kraamzorg ook voor minderbedeelden”.*

Syrië Turkije en NAVO dreigen, gevechten gaan door

ANKARA/BRUSSEL/DAMASCUS — Turkije en de NAVO hebben vandaag dreigende taal laten horen aan het regime van de Syrische president Bashar al-Assad. NAVO-chef Rasmussen noemde tijdens speciaal beraad van het bondgenootschap het neerschieten, afgelopen vrijdag, van een Turks militair vliegtuig namens de hele NAVO volstrekt onaanvaardbaar. De Turkse premier Recep Tayyip Erdogan dreigde dat elk militair toestel dat vanuit Syrië de Turkse grens nadert, als een bedreiging en doelwit zal worden beschouwd.

Ondertussen woekert de strijd in Syrië verder. Rebellen en regeringsgetrouwe troepen, inclusief de gevreesde Republikeinse Garde van Maher al-Assad, een broer van Bashar, zijn slaags geraakt vlak bij Damascus. Zo is er vandaag gevochten in Qudssaya, circa 8 kilometer ten noordwesten van het centrum van de hoofdstad en slechts 4 kilometer ten noordwesten van het grootste paleis van president Assad.

Volgens de oppositie is er niet eerder zo hevig gevochten bij Damascus en heeft de regering voor het eerst ook veel geschut ingezet aan de rand van de stad. Er zijn vandaag opnieuw tientallen doden gevallen. In de noordelijke provincie Idlib zijn volgens de oppositie vandaag opnieuw veel militairen van het regeringsleger overgelopen. Een woordvoerder van



Foto: AFP / Georges Gobet

NAVO-chef Anders Fogh Rasmussen veroordeelt Syrië vanwege het neerschieten van een Turkse helikopter, tijdens een persconferentie op het NAVO-hoofdkwartier in Brussel.

het rebellenleger FSA (Vrije Syrische Leger) sprak van 200 militairen. In Damascus is vandaag een nieuw kabinet beëdigd. Het is de derde regeringsploeg van Assad sinds de protesten tegen zijn regime in maart vorig jaar begonnen. In het nieuwe kabinet zitten ook enkele leden van de oppositie, berichtte het

staatspersbureau Sana. De verdeelde oppositie begon zestien maanden geleden met protesten tegen het regime, dat de Assad-clan eind 1970 vestigde. Inmiddels is er een burgeroorlog die aan meer dan 15.000 personen het leven heeft gekost en die naar schatting 300.000 mensen van huis en haard heeft verdreven.

Surfer Steven Max kampioen freestyle



Foto: Isabelle Chapalain

De Arubaanse windsurfer Steven Max doet hier een zogeheten Shaka, een windsurftechniek op de IFCA Pro Kids, Junior, Youth Freestyle World Championships.

ORANJESTAD/MARSEILLE — Steven Max (14) is afgelopen weekend kampioen freestyle windsurfen geworden in de categorie Juniors tijdens de Sosh Freestyle Cup, onderdeel van de Sony Freestyle Championship IFCA Pro Kids in Marseille, Frankrijk. Jonathan Yagen (Israel) werd tweede en Mattijs Lasore (België) derde.

In de categorie Pro Kids behaalde Max bovendien een derde plek, achter Lasore en winnaar Michiel De Cooman, eveneens uit België. Koninkrijksgenoten Nick van Ingen (Nederland) en Rafael de Windt werden respectievelijk eerste en tweede in de categorie Youth. Vorig jaar

werd Max eerste in de European Freestyle Champion en winnaar van de Kid of the Hut tijdens de 25ste Aruba Hi-Winds. In 2011 werd Max ook derde tijdens het wereldkampioenschap Pro Kids Freestyle in Brouwersdam. Toen werd de destijds dertienjarige Ethan Westera

kampioen in deze categorie. Waar vorig jaar de kampioenschappen in Brouwersdam te maken hadden met soms stormachtige omstandigheden met harde wind en veel regen, was dit jaar juist een gebrek aan wind. Sommige wedstrijden werden voortijdig afgebroken of uitgesteld omdat het onvoldoende waaide. Verschillende deelnemers bleken verder moeite te hebben met de onregelmatige wind, zo blijkt uit raceverslagen van de organisatie. Max vertelt de organisatie dat hij al

meer dan vijf jaar meedoet met dit soort internationale jeugdwedstrijden. Hij geeft toe dat hij dit jaar niet echt speciaal heeft getraind voor het evenement. “Ik noem het niet echt training wat ik doe. Ik heb gewoon lol met windsurfen en probeer zo veel mogelijk op het water te zijn, zoveel als de wind en mijn huiswerk toelaten”, vertelt Max. Hij zegt echter dat er de laatste paar maanden weinig wind is geweest en dat zijn schoolwerk steeds meer tijd van hem vergt.

Mysterie rond nieuwe eigenaren St. Thomas College verkocht

WILLEMSTAD — Het St. Thomas College is verkocht. Dat hebben de huurders van het voormalige schoolgebouw in Otrobanda via een e-mail van het bestuur te horen gekregen. Het is onbekend wie de nieuwe eigenaren van het complex zijn. Dat is niet meegedeeld aan de gebruikers van het pand.

Momenteel maken twee stichtingen gebruik van het oude gebouw. Circus-theaterschool Danzartestudio en de karate-judoschool van William Millerson huren onder andere de gymzaal en enkele lokalen. In de e-mail schrijft het bestuur dat er voor de twee organisaties weinig verandert. Het huurgeld wordt nog steeds overgemaakt aan de Stichting St. Thomas College. Tot voor kort was er sprake dat een aantal overheidsdiensten naar het voormalige schoolcomplex zouden verhuizen. Een daarvan is Publieke Zaken (Kranshi). Voorma-

lige minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD), Carlos Monk (PS), bereide deze verhuizing voor. Volgens een huurovereenkomst die naar het parlement is verstuurd zou de nieuwe huur 125.000 gulden per maand bedragen. Dat is bijna een verdubbeling van het huidige huurcontract van Kranshi aan de Roode weg.

Volgens PAR-Statenlid Glenn Sulvaran heerst er een mysterie rond de identiteit van de nieuwe eigenaren. “Er wordt gezegd dat een groep die nu verdacht

wordt van witwassen achter de koop zit. Dit maakt deze zaak ernstiger, want hoe kan de overheid onderhandelen met een groep verdachten en een contract met hen afsluiten?”, vraagt Sulvaran zich af in een zeven pagina's tellende brief aan de nieuwe minister van BPD, Carlos Trinidad. Een kopie van de brief is ook verstuurd naar het Openbaar Ministerie en de Algemene Rekenkamer. De brief van de PAR-fractie heeft twee doelen. Ten eerste heeft de oppositiepartij alle bedenkelijke handelingen rond de huur op een rijtje gezet. Deze handelingen rieken volgens de PAR naar corruptie. Daarnaast wil de partij dat de minister het besluit van de Raad van Ministers intrekt om akkoord te gaan met de verhuizing naar het St. Thomas Col-

lege. Op 2 mei is de ministerraad hiermee akkoord gegaan. Het huurcontract is opgesteld door advocaat Marius Römer. Volgens briefopsteller Sulvaran is de hele ministerraad in gebreke gebleven met het vertrouwensbeginsel. Volgens het Statenlid blijkt uit de affaire dat degenen die verantwoordelijk zijn voor de overheidsfinanciën een laag intelligentieniveau hebben of dat ze bedenkelijke handelingen hebben uitgevoerd. “Er is geen andere uitleg.” Zo zouden minister Monks handelingen niet overeenkomen met zijn woorden, het ministeriële besluit zou onlogisch zijn, worden de principes van goed bestuur niet nageleefd en is er sprake van opzettelijke misleiding.

Vervolg op pagina 6

Kosten half miljoen gulden ABC onderzoekt introductie smartcards

WILLEMSTAD — Autobusbedrijf Curaçao (ABC) onderzoekt de mogelijkheid om betaling met smartcards te introduceren in het openbaar vervoer op Curaçao.

Dit verklaarde ABC-directeur Riles Paulina gisteren tijdens een Centrale Commissie-vergadering van de Staten. Met de introductie

zal een bedrag van een half miljoen gulden gemoeid zijn. Volgens de ABC-directeur bevindt het project zich echter nog in de kinderschoenen. “We zijn bezig met een voorstel. Het is nog niet helemaal uitgewerkt en ook nog niet aan onze Raad van Commissarissen (RvC) gepresenteerd. Maar je moet het zien als een kaart, die je kunt opwaarderen. Een soort

chip-knip, zoals ze dat ook in Nederland hebben. Je zal de kaart kunnen gebruiken om je rit te betalen.” In een toelichting benadrukt Paulina dat de introductie van elektronisch betalen veel voordelen met zich meebrengt. “Het maakt het mogelijk om van de ene bus op de andere te kunnen overstappen, waarbij je voor een rit betaalt. Ook kun je met elektronisch

betalen verschillende speciale tarieven introduceren, voor bijvoorbeeld studenten en zestigplussers. Een ander voordeel is dat je ook dan ook minder contant geld op de bus hebt”, aldus de ABC-directeur vanochtend. Tevens zal het bedrijf ook beter inzicht krijgen in de manier waarop het zijn bussen kan inzetten en het aantal passagiers dat vervoerd wordt.

Bonaire wil meer samenwerken



ORANJESTAD — Aruba en Bonaire willen op economisch en zakelijk gebied meer met elkaar samenwerken. Vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel en de regering van Bonaire komen daarom tussen 4 en 6 juli naar ons eiland. Deze handelsmissie, geleid door gedeputeerde Burney El Hage, heeft als doel om producten en diensten van Bonaire te promoten alsook Arubaanse ondernemers en investeerders te stimuleren om activiteiten te ontplooiën op ons zustereiland. Hiertoe wordt tijdens de handelsmissie een zogeheten 'broederschapsovereenkomst' getekend. Arubaanse bedrijven en ondernemers worden door werkgeversorganisatie Atia uitgenodigd om deel te nemen aan de missie. Zo kunnen belangstellenden kennis maken met potentiële zakenpartners en een idee krijgen van de zakelijke mogelijkheden op Bonaire. Naast El Hage bestaat de delegatie uit Bonaire onder meer uit Evert Piar, voorzitter van de KvK uit Bonaire, Wilbert Stolte, rijksvertegenwoordiger, Angel Bermudez van de belastingdienst en Huub Groot van de Tourism Corporation Bonaire.

Kraamzorg ook voor minderbedeelden

Vervolg van pagina 1

Een ander punt die tijdens zijn audit naar voren kwam, is de kraamzorg. Die is volgens Bruinse op Aruba niet structureel geregeld. "Het is meestal eenmalig. Dus als een kind wordt geboren, dan gaat er iemand van het Wit Gele Kruis aan huis. Verder kraamzorg is afhankelijk van de financiële draagkracht van het echtpaar. Terwijl we allemaal weten dat kinderen die de grootste risico's lopen, zich bevinden

bij echtparen die het financieel minder goed hebben. Wat je nu ziet, is dat die dus minder kraamzorg krijgen dan wenselijk." Dat heeft volgens hem met name gevolgen voor de borstvoeding. "Wat bij kraamzorg heel belangrijk is, is dat de vrouw het kind borstvoeding gaat geven. Borstvoeding is ook gerelateerd aan obesitas. En ik heb begrepen dat dit op Aruba een groot probleem is. En als je ervoor zorgt dat meer vrouwen borstvoeding

geven, is de kans dat kinderen minder dik worden." Volgens de Nederlandse deskundige is deze problematiek ook besproken met AZV en het ministerie van Volksgezondheid. "Er vinden binnenkort gesprekken plaats zodat kraamzorg een prominente plek krijgt in de hele verloskundige zorg én nazorg." Met Bruinse zelf heeft AZ afgesproken dat hij over een jaar terugkomt om te kijken wat er met zijn bevindingen en aanbevelingen is gebeurd.

UA neemt accountantsopleiding DOC over

ORANJESTAD — De Financieel Economische Faculteit (FEF) van de Universiteit van Aruba (UA) neemt de post-HBO beroepsopleiding voor Accountant-Administratieconsulent (AA) van DOC Opleidingen & Trainingen over. De faculteit maakt dit bekend via een persbericht. De eerste leergang start in september.

Het gaat hier om een driejarige opleiding, waarbij studenten op vrijdag colleges volgen en in de rest van de week werken of stagelopen, bij voorkeur bij een accountantskantoor. Reden voor de overname is dat UA de continuïteit van de AA-beroepsopleiding beter kan garanderen. Om dit ook te kunnen doen heeft FEF contacten gelegd met de Hogeschool Arnhem en Nijmegen. Deze onderwijsinstelling is momenteel de voornaamste aanbieder van de opleiding in Nederland. In de eerste jaren wordt FEF bovendien waar nodig ondersteund door DOC. De opleidingskosten bedragen 6000 florin per jaar.

Deze onderwijsinstelling is momenteel de voornaamste aanbieder van de opleiding in Nederland. In de eerste jaren wordt FEF bovendien waar nodig ondersteund door DOC. De opleidingskosten bedragen 6000 florin per jaar.

Groen licht
Voor de overname van de op-

leiding gingen FEF-decaan Joost Jacobs en DOC-directeur Remco Boersma in april naar Amsterdam om te overleggen met de Nederlandse Beroepsorganisatie van Accountants (NBA). Het hoofdopleidingen van de NBA, Arjen Bonestroo, gaf daar groen licht om vanaf september te beginnen met de AA-beroepsopleiding.

MKB
Zogeheten AA-accountants zijn gespecialiseerd in het geven van advies aan midden- en kleinbedrijven (MKB). 98 procent van Arubaanse ondernemingen zijn

MKB-bedrijven. Toch heeft Aruba een tekort aan goed opgeleide accountants. Volgens het persbericht van UA waarvan sommige accountantskantoren op Aruba in de afgelopen jaren zelfs accountants uit Oost-Europa. Daarom hebben lokale kantoren ook hun medewerking toegezegd aan FEF voor deze nieuwe opleiding. Zo heeft Ernst & Young de FEF meegeholpen tijdens een informatieavond in april en heeft PricewaterhouseCoopers (PWC) al laten weten in de toekomst een prijs te willen geven aan de best afgestudeerde AA-student.

Motie opknappen kust Savaneta aangenomen

ORANJESTAD — Tijdens de behandeling van de begroting van het Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) werd een motie ingediend door AVP-Statelid Donny Rasmijn om de kust van zijn thuisdistrict Savaneta te onderhouden, ontwikkelen en verfraaien. Het strand van Santo Largo moet volgens de motie ook klaar worden gemaakt om in aanmerking te kunnen komen voor een Blue Flag ecolabel. Deze motie werd unaniem door het parlement aangenomen. Het internationaal erkende Blue Flag ecolabel wordt gegeven aan stranden die zijn voorzien van borden met informatie over de flora en fauna, publieke toiletten, toegang voor gehandicapten, reddingsmateriaal en strandwachten. Tot nu toe is Baby Beach het enige strand waar aan deze faciliteiten wordt gewerkt. Daarna is het de bedoeling dat Mangel Halto wordt opgeknapt.



the plaza
Woensdag live finale
Spanje-Portugal op
het grote scherm
**Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826**

**"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij - Zat - Zon
Van 4pm - 6pm"**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7
Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP
10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota
NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.
BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie
6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole
13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Geveerde
16:00-17:00 Mexicaans
Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma
NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till June 27
AT RENAISSANCE
ABRAHAM LINCOLN:
VAMPIRE HUNTER
daily: 6:15 - 9:00
matinee: 11:45
late show: 11:45
STREETDANCE 2
daily: 7:00 - 9:30
matinee: 11:30
late show: 11:30
BRAVE
daily: 4:45
matinee: 12:00 - 2:30
late show: 11:30
THAT'S MY BOY
daily: 5:45 - 8:15
matinee: 12:45 - 3:15
late show: 11:00
SNOW WHITE AND
THE HUNTSMAN
daily: 5:45 - 8:45
matinee: 12:00 - 3:00
late show: 11:30
THE DICTATOR
daily: 7:15 - 9:15
matinee: 11:15
late show: 11:15
MADAGASCAR 3
daily: 4:00
matinee: 12:00 - 2:00
late show: 11:30
MADAGASCAR 3 IN 2D
daily: 5:00
matinee: 12:30 - 2:45
late show: 11:30
BRAVE IN 2D
daily: 5:15
matinee: 12:15 - 2:45
late show: 11:30
WHAT TO EXPECT
WHEN YOU'RE EXPECTING
daily: 7:30 - 9:45
matinee: 12:00
AT PASEO HERENCIA
ABRAHAM LINCOLN:
VAMPIRE HUNTER
daily: 8:00
matinee: 11:00
late show: 11:00
STREETDANCE 2
daily: 10:00
matinee: 12:00
late show: 12:00
BRAVE
daily: 5:30
matinee: 12:30 - 3:00
late show: 11:30
THAT'S MY BOY
daily: 6:30 - 9:00
matinee: 11:30
late show: 11:30
SNOW WHITE AND
THE HUNTSMAN
daily: 5:00 - 8:00
matinee: 11:00
late show: 11:00
MADAGASCAR 3
daily: 4:00
matinee: 1:30
late show: 1:30
MADAGASCAR 3 IN 2D
daily: 2:30
matinee: 4:00
late show: 4:00
BRAVE 2D
daily: 1:45
matinee: 1:45
late show: 1:45
STREETDANCE 2 IN 2D
daily: 4:15
matinee: 4:15
late show: 4:15
SP = subtítulos en Español
NL = Nederlands ondertiteling
Matinee: sat-sun | Late show: fri & sat

AMIGOE
Ter versterking van onze verkoopafdeling is de
Amigoe (Aruba) op zoek naar:
Advertentieverkoper (m/v)
Gevraagd wordt iemand:
- Met verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en
Papiamentu
- Goede beheersing van computerprogramma's.
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer
Aangeboden wordt:
Basissalaris, aantrekkelijke commissie en
autovergoeding
Prettige werksfeer
Flexibele werktijden
Kandidaten kunnen hun sollicitatiebrief en cv e-mailen
naar: arubadirectie@amigoe.com
shammelburg@amigoe.com

comunidad
Help Aruba's
Voedselbank met
een donatie of
als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

CLOWN Doctors
Tel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

THE FUN STARTS
WHEN YOU LINK THE CARDS!
CMB customer?
Come to the CMB Fun Days!
• Wed. June 27, 8-13 hrs. at CMB Main Branch
• Thu. June 28, 8-13 hrs. at CMB Noord Branch
Why link your Bancomatico and Fun Miles cards?
• The fastest way to save Fun Miles!
• Receive Fun Miles from CMB with all purchases made with your bank card!
• Receive Fun Miles twice when you save at the Funpartners: once from the Funpartner and once from CMB!
All clients that link their cards on these dates will receive a cool CMB soccer ball (while stocks last).
Don't have a Fun Miles card yet?
No worries. Get yours for just 5 guilders during the CMB Fun Days, and link it to your Bancomatico Smart Card on the spot.
MORE INFO? CONTACT A SALES & SERVICE OFFICER AT THE BRANCH OF YOUR CHOICE.
CALL 588 9947, VISIT WWW.FUNMILES.NET OR [f FACEBOOK.COM/FUNMILES](https://www.facebook.com/funmiles)

Kinderbijschrijving vervalt

Kinderen verplicht eigen paspoort om te reizen

ORANJESTAD — Vanaf vandaag vervalt de bijschrijving van kinderen in het paspoort van de ouder. Kinderen van alle leeftijden moeten een eigen paspoort hebben. In Nederland verstrekt de marechaussee geen noodreisdocument aan ouders die vergeten zijn om voor hun kind een paspoort aan te vragen. Op Aruba laat een medewerker van het Kabinet van de Gouverneur desgevraagd weten dat ‘elk verzoek om een noodpaspoort individueel wordt beoordeeld’.



Foto Mirte de Rozario

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Een paspoort aanvragen doen ingezetenen bij Censo en niet-ingezetenen kunnen terecht bij het Kabinet van de Gouverneur. Voorheen konden kinderen worden bijschreven in het paspoort van één van de ouders, wat samen reizen wel noodzakelijk maakte. Enige tijd geleden werd bekend dat de bijschrijving per 26 juni, vandaag dus, komt te vervallen. Kinderen hebben dus een eigen paspoort nodig om Aruba te kunnen verlaten, zoals voor vakantie. Donderdag 5 juli begint de zomervakantie in het onderwijs officieel, op woensdag 15 augustus is de

Censo is sinds 12 mei op zaterdag open om aanvragen voor paspoorten in behandeling te nemen. 30 juni is de laatste opening op zaterdag.

eerste dag van het nieuwe schooljaar 2012-2013. Bij het Kabinet van de Gouverneur is het aantal aanvragen van paspoorten voor kinderen niet toegenomen, zegt een medewerker telefonisch. Directeur Peter Benschop had eerder laten weten dat het aantal paspoortaanvragen gemiddeld 80 per dag bedraagt. “Maar dat aantal kan variëren, onder meer in vakantieperiodes en kort na een naturalisatieceremonie.” Bij het Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister kon de directeur voor het sluiten van deze krant niet reageren op vragen

over drukte in verband met paspoortaanvragen. Censo haakte eerder wel aan op de drukte vanwege de zomervakantie. Ze ging vanaf 12 mei in totaal acht keer op zaterdag open, om burgers gemakkelijker in staat te stellen een aanvraag voor een paspoort in te dienen. Komende zaterdag is de laatste zaterdag waarop Censo speciaal voor paspoorten open is, van ’s morgens negen uur tot ’s middags één uur.

Toestemming ouders
Om een paspoort voor een kind te kunnen aanvragen, is schriftelijke toestemming

van beide ouders nodig. *Amigoe* schreef op 2 juni dat er een hoop rompslomp komt kijken bij het geven van toestemming aan kinderen van gescheiden ouders, en dan vooral als één van de ouders niet op Aruba woont. Want dan moet die schriftelijke verklaring van toestemming uit het betreffende land komen. Overigens geldt het geven van toestemming door gescheiden ouders alleen als er sprake is van co-ouderschap of gezamenlijk gezag. In situaties waarbij één ouder is belast met het gezag, is alleen toestemming van die ouder vereist.

Curaçaose premier over leningsvoorwaarden Nederland

‘Geen uitzondering voor Aruba’

ORANJESTAD — Indien Nederland Aruba gaat helpen zodat deze tegen een lagere rente kan lenen op de internationale kapitaalmarkt, dan moet Aruba ook onder toezicht van de Commissie Financieel Toezicht (CFT). Dat vindt de Curaçaose premier Gerritt Schotte.

Al sinds eind vorige week gaat er rond dat inmiddels is besloten dat Nederland opnieuw garant staat voor Aruba bij de herfinanciering van zijn schulden. Een bevestiging wist *Amigoe* echter nog niet te krijgen. Het laatste dat de Arubaanse premier Mike Eman (AVP) hierover zei was dat de gesprekken met Nederland nog liepen en er dus nog geen afspraken lagen. Als Nederland garant staat, kan Aruba voor 2,5 -3 procent lenen en dat is zowat de helft aan rente minder zonder die garantie. Zijn Curaçaose ambtsgevoet Schotte zegt de ontwikkeling van de publieke financiën van heel dichtbij te volgen. Wie problemen

daarmee heeft in het Koninkrijk, vertelt hij, wordt door Nederland gevraagd om de boeken te openen. “Wij hebben dat meegeemaakt, waarbij garanties zijn opgelegd om te voorkomen dat Curaçao zich opnieuw in de schulden steekt zoals vroeger.” Dus als Aruba geld wil lenen tegen 3 procent rente, dan moet Nederland van de Arubaanse regering ook eisen om de boeken te openen en te laten zien wat ze doet op de lokale markt, aldus Schotte. “Dit proces gaat op voor St. Maarten en Curaçao. Ik meen dan ook dat er een reden gegeven moet worden voor het verschil in behandeling. En als er een andere behandeling is van

de eilanden die onder de Consensusrijkswetten vallen, dan is dat een reden om die wetten niet meer te handhaven.”

De premier van het buur-eiland is dan ook benieuwd wat Nederland gaat doen. Het argument dat Aruba nooit financiële steun heeft gekregen zoals de andere eilanden, wijst hij af. In het verlengde haalt Schotte ook het probleem aan van de overvloedige ambtenaren. Op zijn eiland kampt hij met een overschot van 300 omdat is begroot voor 3900 ambtenaren en er nu 4200 zijn. Schotte meent echter dat Aruba een nog grotere uitdaging heeft met meer dan 7000 ambtenaren op een bevolking die nog kleiner is dan Curaçao. Aruba kan volgens hem dan ook niet zonder drastische maatregelen te nemen of financiële hulp. En daarom

houdt de Curaçaose premier scherp in de gaten op welke manier Nederland Aruba gaat helpen.

Nederland en Aruba tekenden vorig jaar oktober een samenwerkingsprotocol. Een van de afspraken daarin was dat beide landen gezamenlijk gingen kijken naar de herfinanciering van de Arubaanse schulden.

KPA: Feest op Arashi had een vergunning

ORANJESTAD — Het feest op het strand van Arashi, dat afgelopen weekend uitliep op een gewelddadige confrontatie tussen feestgangers en politie, werd georganiseerd door een privépersoon die hiervoor een vergunning had aangevraagd en gekregen. Het privéfeest had echter om middernacht moeten eindigen, tot die tijd was de vergunning geldig.

Daar heeft politiecommissaris Trudy Hassell gisteren laten weten. “Ze hadden een vergunning van negen uur ’s avonds tot twaalf uur.” Ze vertelt dat het privéfeest echter via BlackBerry werd gepromoot en daardoor meer van een publieksfeest was had. Na middernacht gingen agents naar de organisatie om het feest stil te leggen. Nadat voor de tweede keer was gevraagd om de muziek uit te zetten, liep alles uit de hand, aldus Hassell. “Agenten werden aangevallen door een groep mensen, hierbij raakte een college gewond en werd een politieauto vernield.” Twee aanhoudenden werden verricht.

Na het incident op Arashi, hoorde de politie van massale bijeenkomsten op Eagle Beach en Nikky Beach. “De bijeenkomst op Eagle Beach hebben we uiteengedreven en bij Nikky Beach zijn er nog eens zes personen opgepakt.”

De politiecommissaris drukt vergunninghouders van feesten op het hart, zich te houden aan de voorwaarden van deze vergunning. “Wanneer de politie controleert en constateert dat niet aan alle voorwaarden wordt voldaan, dan wordt het feest beschouwd alsof er geen vergunning is verleend. Dus houdt hier rekening mee en overtreed de regels niet”, waarschuwt ze. “We proberen al jaren aan het publiek uit te leggen dat er regels zijn op Aruba.” Als

voorbeeld noemt ze het feit dat een vergunning voor een evenement, minimaal tien werkdagen voor het evenement aangevraagd moet worden. “Helaas zijn er nog steeds mensen die een of twee dagen van tevoren een vergunning aanvragen.” Dat kan echt niet, stelt Hassell. “We hebben de tijd nodig om experts te raadplegen over het evenement en om te kijken of er voldoende politie beschikbaar is om de veiligheid te kunnen garanderen.” Bovendien moet ook rekening worden gehouden met eventuele andere activiteiten rond hetzelfde tijdstip.

Harde hand

Verder waarschuwt Hassell dat gedrag zoals afgelopen weekend, absoluut niet getolereerd wordt en dat de politie in de aankomende schoolvakantieperiode hard zal optreden tegen mensen die drinken en zich misdragen en of achter het stuur kruipen. KPA zal nadrukkelijk aanwezig zijn op straat en bij evenementen waar veel mensen bij elkaar komen, zegt ze. Samenscholingen zoals bij afgelopen weekend bij Eagle Beach en Nikky Beach, waar jongeren bij elkaar komen, drinken, drugs gebruiken en vervolgens in de auto stappen, worden hard aangepakt, aldus Hassell. “Als je zin hebt om te drinken, blijf thuis. Ga niet de auto in om waar dan ook te gaan zuipen. Als je uitgaat, doe het op een verantwoorde manier.” Deze harde hand wil overigens niet zeggen dat de politie overdreven snel ingrijpt. Agenten zijn er volgens de commissaris op getraind om geduldig te zijn. “Ons incasseringsvermogen ligt best hoog. Maar op een gegeven moment is de grens bereikt.” Bovendien staat in de wet dat agenten die zich beledigd voelen, de verbale aanvaller mogen oppakken. “Het is aan de politieagent zelf om te bepalen of hij zich wel of niet beledigd voelt”, aldus Hassell.

IN HET KORT

Stenen en flessen

In Palm Beach werden twee jongens afgelopen zondagmiddag belaagd met stenen en flessen door een groep jongeren. Volgens ooggetuigen ging de groep belagers kort daarna in de richting van het strand. Agenten gingen naar hen op zoek maar konden geen aanhoudingen doen.

Brutale hotelinbraak

In Divi Links werd een Amerikaans echtpaar op de vroege zondagochtend in hun hotelkamer onaangenaam verrast door een inbreker. Deze zei hen rustig te blijven en vroeg om geld. Uiteindelijk griste hij een portemonnee van de eettafel af en rende weg. Het slachtoffer rende hem nog achterna maar de inbreker was te snel.

Niet genoeg geld

Twee mannen schopten afgelopen zondagnacht zoveel stennis in de lobby van La Cabana Raquet Club dat zij door beveiligers buiten werden gezet. Het tweetal wilde een kamer huren maar hun creditcard werd niet geaccepteerd en ze hadden niet genoeg contant geld bij zich. Omdat de receptionist het geld dat ze wel hadden, niet wilde aannemen begonnen ze te schelden en moest de beveiliging eraan te pas komen. De politie kreeg een kopie van het paspoort van een van de twee mannen.

Mobiël en geld weg

In een winkel in Tanki Flip maakten twee dieven afgelopen zondagavond een mobiël en 90 florin buit. De winkelier lette even niet op en een van de dieven pakte het mobiël van de toonbank terwijl de andere het geld uit de kassa meenam. De actie werd echter vastgelegd door de beveiligingscamera van de winkel.

Frisdrankdieven

Twee mannen werden afgelopen zondagavond voor diefstal en mishandeling aangehouden in winkelcentrum Palm Beach Plaza. Een beveiligder betraptte het tweetal op het stelen van frisdrank uit een gesloten eetgelegenheid. Hij werd door een van de dieven geslagen en pas toen een collega erbij kwam kon het tweetal worden bedwongen en aan de politie worden overgeleverd.

Leerplichtambtenaren op cursus



Leerplichtambtenaren zijn de komende twee weken op cursus in het Holiday Inn, samen met hun collega's uit de andere Nederlands-Caribische eilanden.

eilanden werkt en om van elkaar te leren.”

Dinsdag 20 december vorig jaar werd eindelijk, na tien jaar voorbereiding, de leerplicht voor kinderen van vier tot achttien jaar ingevoerd. Meteen werd duidelijk dat echte handhaving van de leerplicht, met leerplichtambtenaren en boetes voor wie de wet niet nakomt, pas in een later stadium zou komen. Dat stadion staat nu voor de deur. In voorbereiding hierop zijn in de afgelopen maanden leerplichtambtenaren maar ook andere personen zoals wijkagenten verschillende keren op cursus geweest. In mei liet de coördinator van het Bureau Leerplicht, Lysiane

Dijkhoff-Sammy, weten dat de start van de leerplicht in augustus gevierd wordt met ‘fanfare en een feestelijke sfeer’ op scholen. Het Bureau Leerplicht is ondergebracht met de Onderwijsinspectie. Vanaf de start van het schooljaar 2012-2013 gaat de leerplicht dus officieel in.

Eerder op vakantie

In Nederland is trouwens gisteren bekend gemaakt dat de overheid via Twitter en Facebook voorlichting gaat geven over de leerplicht. Het gaat dan met name wat ouders moeten doen, wanneer ze hun kind eerder van school halen in verband met de (zomer)vakantie. Vragen die ze heb-

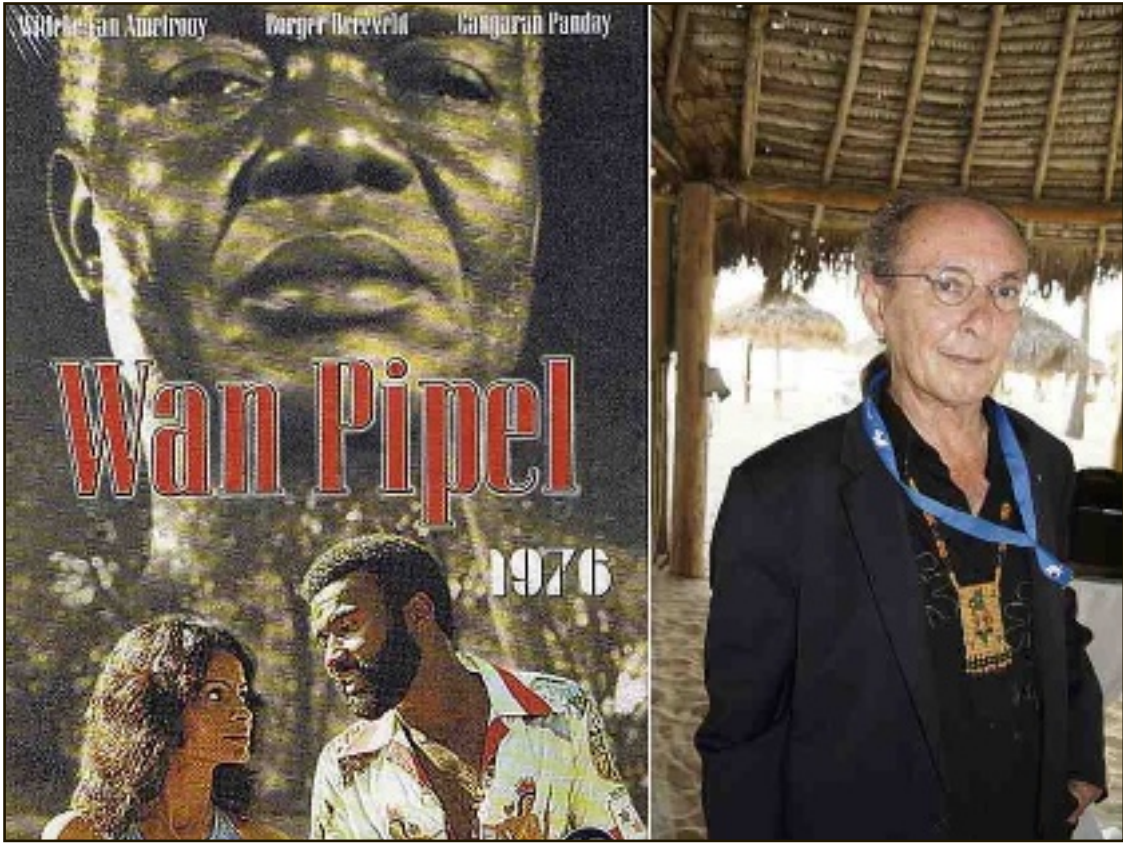
ben, kunnen dus via sociale media gesteld worden. Onderwijsminister Marja van Bijsterveld stelt dat ouders nog beter voorgelicht moeten worden om zo hun voorbeeldfunctie voor hun kinderen beter uit te kunnen dragen. Afgelopen schooljaar gebeurde het bijna 6.500 keer dat ouders hun kinderen zonder toestemming van school hielden. Dat is 10 procent meer dan in het jaar daarvoor. Deze groei wil het Nederlandse ministerie nu aan banden leggen. Het is in Nederland strafbaar om kinderen, zonder toestemming van de schoolleiding, buiten vakanties van school te houden. Ouders kunnen daarvoor forse boetes krijgen tot bijna 4.000 euro.

Premier Groenland bezoekt Aruba



ORANJESTAD — Premier Kuupik Kleist van Groenland groet een leerling van basisschool Pius X in Dakota. De premier bezocht Aruba in zijn rol van voorzitter van de organisatie van overzeese gebieden van de Europese Unie. Naast Aruba had hij ook bezoeken aan andere overzeese gebieden van EU-landen in het Caribisch gebied op zijn agenda staan. Tijdens zijn bezoek aan Pius X werd hij ontvangen door Statenlid Marlon Sneek (AVP) en schoolhoofd Sheila Lazo-Tromp. Hij kreeg van de leerlingen van de zesde klas een presentatie over de geschiedenis, geografie en cultuur van Aruba. Diezelfde leerlingen kregen daarna op hun beurt een presentatie van Kleist over Groenland. De premier sloot zijn bezoek aan Aruba gisteren af met een rondleiding door de binnenstad van Oranjestad. Van architect Raffy Kock kreeg Kleist ook een presentatie te zien van de plannen voor stedelijke vernieuwing en buurtrenovatie van de regering in de expositieruimte aan de Caya Betico Croes.

Wan Pipel is universeel



De hoofdrolspelers Rubia, Roy en 'zijn vader' op de filmposter. Rechts regisseur Pim de la Parra.

ORANJESTAD — De Surinaamse film 'Wan Pipel' was gisteren voor het eerst in gerestaureerde vorm voor een Caribisch publiek te zien op het Aruba International Film Festival. "De beste speelfilm van de Cariben", kondigde regisseur Pim de la Parra allerminst bescheiden aan. Maar ver zit hij daar niet van af: de 36-jarige oude film is een klassieker en werd gisteren weer enthousiast ontvangen.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez
De la Parra verklaart het succes niet alleen doordat de diversiteit van het Surinaamse landschap en zijn culturen prachtig in beeld zijn gebracht. Het is volgens hem een universeel verhaal over liefde, 'vrede liefde', en de werking van een samenleving. De zaal, bijzonder goed gevuld, reageerde gisteren duidelijk hoorbaar op de film die emoties van herkenning, humor, maar ook tragiek opwekt. Herkenning vooral voor degene die Surinaamse wortels hebben en gisteren meezongen met bekende liedjes dan wel opmerkten dat er sinds de film werd geschoten in 1976, Suriname er nog steeds zo uitziet. Zoals

het vliegveld Zanderij met mensen wachtend op familie die per KLM uit Nederland arriveert, of op de markt van Suriname. De vader van hoofdpersoon Roy (gespeeld door Borger Breedveld) in de film alsook zijn 'zwager' hebben de lachers op de hand. Daarbij is goed merkbaar wie beter ingevoerd is in Surinaams-Creoolse familieverbanden. Het tragische zit vooral in de uitstoting van Roy's vriendinnen; zijn Nederlandse vriendin Karina (gespeeld door Willeke van Ammelrooy) die Roy zelf dumpt voor de Hindoe-staanse Rubia die door haar familie wordt verstoten omdat ze het dus aanpakt met een Creool. Overigens kreeg Diana Gangaram Panday die Ru-

bia speelt, na de film het nog zwaar te verduren van de Hindoe-staanse gemeenschap. Die vereenzelvigde haar met de rol en gebruikte daarbij zelfs geweld waarna zij Suriname ontvluchtte. Wan Pipel is meer dan een filmische ode aan het Suriname van vroeger, direct na de onafhankelijkheid. Het spreekt inderdaad aan ongeacht je afkomst. Een universeel verhaal, dus. De la Parra vertelt dat met de restauratie de film ook voorzien is van ondertitels in verschillende talen waaronder Engels en Spaans en dat het nu dus ook elders in de Cariben vertoond gaat worden. Helaas was er maar één vertoning op het Arubaanse filmfestival. Wan Pipel is echter uitgekozen door het Nederlands Eye Instituut als een van de films die het bewaren waard is en werd daarom ook gerestaureerd. Het moet namelijk 3000 jaar bewaard blijven. De kans is daardoor aanzienlijk dat het nog vaker op Aruba vertoond gaat worden.

ORANJESTAD — Tijdens Aruba International Film Festival (AIFF) gaat veel aandacht uit naar de professionele acteurs, editors, regisseurs en filmproducenten. Maar op hetzelfde moment doen twee groepen studenten - gevorderden en beginners - mee aan '96 Hours FilmLab'. Ze krijgen les van de New Yorkse professor Darrell Wilson en andere gastdocenten.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario
Vier dagen die in het teken staan van script schrijven, beelden draaien en deze monteren tot een korte film. En donderdag, na die 96 uur, wordt het werk vertoond op het grote scherm in de bioscoop.

Het FilmLab wordt gedaan in twee zalen, naast het mediacentrum in Hyatt hotel. In beide zalen gaat het om intensieve praktijktraining, maar in de ene zaal zit de beginnersgroep (25 personen) die zich vooral op acteren concentreert en in de andere zaal zitten 29 studenten die al meer ervaring met productie hebben of die vorig jaar meededen aan FilmLab. Zij richten zich meer op film en productie. Ze volgen sinds zaterdagochtend een *open classroom setting*, waarbij elke dag van 's morgens negen tot 's middags twee uur instructieblokken met een gastspreeker in een specifieke discipline (productie, schrijven of acteren) zijn. De studenten kiezen zelf welk blok ze willen volgen en welke kennis ze daarmee willen opdoen. Daarnaast hebben ze eigen productietijd, waarin ze aan hun project werken. De rode draad daarbij is de focus op het Caribische leven en op San Nicolas.

Oorzaak en gevolg
Voor Lio is dat bekend terrein, hij is Arubaan en zit in de groep gevorderden.

96 Hours FilmLab 'Een goed verhaal leidt tot beter filmresultaat'



Foto: Mirte de Rozario

96 Hours FilmLab in het Hyatt hotel

"Ik wil graag *all round* filmmaker worden en het is een geweldige kans om dat leren van deze profs te leren. Zij hebben er echt verstand van en ze vertellen er graag over." Lio is student aan de International School of Aruba, maar heeft nu vakantie. "Maar ook als ik geen vakantie had gehad, dan zat ik nu niet op school." Deelname aan het FilmLab kost 250 dollar, maar voor Lio niet. "Ik ben vrijwilliger bij AIFF en mag hier gratis aan meedoen." Hij vertelt dat hij samen met een groepje bezig is met een korte film waarin drie verhaallijnen komen. "Maar we hebben de verhaallijn nog niet helemaal af, het gaat in elk geval over oorzaak en gevolg. Over dat je daden van vandaag gevolgen hebben voor de toekomst", vertelt Lio zaterdag. "In de lessen leren we de basis en krijgen we tips. Daarmee moeten we zelf aan de slag."

Verhaallijn
Dat de verhaallijn schrijven

wat lastig is, merkt filmmaker Daniel Heffernan aan de studenten. Hij begeleidt de gevorderde klas zaterdag samen met Wilson. Terwijl Heffernan in gesprek is met *Amigoe*, vraagt een student wat het huiswerk is. Heffernan: "Begin maar gewoon met draaien." En tegen *Amigoe*: "De studenten zijn nog wat huiverig om te schrijven en leken wat geïntimideerd door het feit dat je iets op papier zet. Draaien lijkt je makkelijker af te gaan. Dus hebben we ze uitgelegd hoe je in stappen kan schrijven en hoe je je gedachten kunt ordenen. Wie een goed verhaal schrijft, heeft namelijk meestal een beter filmresultaat."

Writer's block
De groep gevorderden luistert die zaterdagochtend aandacht naar een gastcollega van een scenarioschrijver. Hij merkt op dat hij vaak met twee boeken of projecten tegelijkertijd bezig is. "Ik kan me een paar dagen goed concentreren op

een tekst, maar dan moet ik daarna wel aan het andere project kunnen werken. Dan hou ik het vol." Op de vraag van een student of hij last heeft van het *writer's block*, antwoordt hij dat je nu eenmaal een gestructureerde verhaallijn moet hebben. "Jongen ontmoet meisje, jongen koopt bloemen. Je begint je verhaallijn met dergelijke blokken en daarna ga je de details van elk blok vullen en op die manier bouw je het verhaal op." Hij erkent dat hij daar soms maanden over doet. "En soms schrijf je iets prachtigs, stuur je het in en wordt het keihard afgewezen. Ja, dan kun je opnieuw beginnen." Verder vertelt de scenarioschrijver dat het best ondankbaar werk is, omdat mensen vaak denken dat je niet aan het werk bent. "Maar ik kan rustig de hele dag in een bar hangen en whisky drinken en toch bezig zijn met onderzoek voor mijn script." En lachend: "Soms heb je gewoon een slok nodig om weer verder te kunnen met schrijven."

Overleden

Theresa H. Franlyn	20-06-2012
Cornelis W.G. Cabenda	20-06-2012
Aureliano Jacobs	22-06-2012
Urny E.G. Williams	22-06-2012
Ansil D. Alleyne	22-06-2012
Edgard D. Paesch	22-06-2012
Ansil D. Alleyne	22-06-2012
Francillo V. Mc Dougal	25-06-2012
Sra. Joana Werleman - Koolman	25-06-2012

GOACenter

Zoekt een Orthomoleculair Voedings en Suppletietherapeut/coach

Eisen: Opleiding orthomoleculair voedings en suppletie therapie; jaren ervaring met het begeleiden van klanten met eetstoornissen; ervaring met het maken van individuele voedingsplannen voor klanten met ziektes en aandoeningen; zelfstandigheid is een must.

En een Geaccrediteerd Journey Therapeut/coach

Eisen: HBO werk en denk niveau; minimaal 2 jaar ervaring in vergelijkbare functie;

Nederlandse en Engelse taal machtig in spraak en schrift.

Soliciteer nu, bel Addie voor een afspraak op Tel: 731-9016

Solicitanten moeten eerst melden voor inschrijving bij DPL Seroe Blanco No. 04, met een geldig indentiteitsbewijs of een inschrijvingsbewijs (verkrijgbaar bij Censo).
Van maandag t/m vrijdag tussen 07:30 am - 11:00 am

Dankbetuiging/Uitnodiging

Hierbij danken wij U allen voor het trachten om ons pijn en verdriet te verzachten door het betonen van uw welgemeende medeleven, sympathie en gebed bij het overlijden van ons innig geliefde man, vader en vriend

Pieter Willem van der Kleij "Pim"

Tevens nodigen wij U uit tot het bijwonen van een Heilige Mis welke ter nagedachtenis zal worden opgedragen op **donderdag 28 juni 2012** om 19.00 uur, St. Franciscus Kerk te Oranjestad. Aansluitend gelegenheid tot condoleren tot 21.30 uur Adres: Funeraria Aurora, Cumana.

Silva en Nicole
Zijn kinderen, kleinkinderen en broers in Nederland
En verdere Familie
Staff: kantoor Aruba, Nederland, Curacao.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing

Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

NEW

OUTDOOR SOLAR LIGHT

- Beschikbaar in koper en zilver
- Incl. 2 LED-lampen
- Roestvrij staal
- Verlicht 8 - 10 uur
- Bespaart energie
- Geen electriciteit nodig, laadt automatisch op via zonlicht

36,99

Deze aanbieding is geldig van 11 juni t/m 1 juli 2012, of zolang de voorraad strekt.

Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20 • maandag - zaterdag: 8am - 6pm • zondag: 9am - 1pm • www.kooymanbv.com

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 26 juni
via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740 of 593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740 of 593-0338**.

Raymann Live!

‘Die trein’ is er voor iedereen



Foto: Mirte de Rozario

Cabaretier Jörgen Raymann laat op de planken van Cas di Cultura zien hoe een bevalling gaat.

ORANJESTAD — Cabaretier Jörgen Raymann stond gisteravond op de planken van een uitverkocht Cas di Cultura, als programma-onderdeel van Aruba International Film Festival (AIFF) met zijn show ‘Raymann Live!’. “Ik heb deze show speciaal geschreven voor Aruba, dus het kan zijn dat de show wat langer duurt.” Hij was enigszins bijgepraat over wat er lokaal aan nieuws speelt, want ‘ik voel me nu net president Eman. En die trein is voor iedereen’.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Raymann hoeft er weinig moeite voor te doen om de zaal mee te krijgen, het publiek ligt binnen enkele minuten al dubbel van het lachen. Ongetwijfeld vanwege zijn zijn humor, maar zeker ook omdat Raymann gewoon grappig klinkt met zijn aangezette Surinaamse accent en dan ga je vanzelf lachen. “Het is leuk om weer op Aruba te zijn, er wonen hier zoveel Surinamers.” En dát is, ondanks zijn belovende woorden dat de show speciaal voor Aruba was geschreven, de rode draad van de theateravond. Want de echte Arubaanse grappen - overigens wel leuk - zijn op één hand te tellen. Zo passereren La Linda, Insel Air en de concerten van Marc Anthony en dj Chuckie kort de revue. Raymann maakt dankbaar gebruik van een

vrouw in het publiek bij wie het kwartje van een grap net iets te laat viel. “Arubanen zijn langzaam, hadden ze gezegd. Ik dacht, dat gaat over het verkeer.” Raymann grijpt het nummer ‘Zij gelooft in mij’ van volkszanger André Hazes aan om het onderwerp ‘want dat was slavernij’ bespreekbaar te maken. Hij merkt op dat slavernij van heel lang terug is, ‘al denken sommige Surinamers nog steeds dat het hebben van meerdere vrouwen normaal is’. Met een serieuze toon vervolgt de cabaretier dat hij de aandacht voor meisjes die veel te vroeg zwanger raken belangrijker vindt dan slavernij. Om het later in de voorstelling te hebben over seks en borstvoeding, en de bank midden op het podium te gebruiken om op komische wijze een bevalling te simuleren. Suriname, dáár neemt Ray-

mann het publiek mee naar toe. Zo vertelt hij over oude auto's die vanuit Nederland naar Suriname worden gehaald, waar ‘opa erg blij is met zijn nieuwe auto, op gas’. Om vervolgens een houding aan te nemen van een Surinaamse type en een toeschouwer met een ‘stemmetje’ aan te spreken: ‘meisje, ik zie je niet lachen. Je bent zeker nog nooit in Suriname geweest? Suriname heeft geen gas’. Hij krijgt applaus door ‘opa’ na te doen: “Oma kom, je kan koken in de auto.” De verkeerssituatie in Suriname keert ook in meerdere grappen terug, waarbij sommige humor toch wel inkoppers waren: “In Suriname is een richtingaanwijzer niet nodig, want iedereen weet waar de auto woont.” Met zijn spel over hoe in Suriname begrafenissen worden georganiseerd en zijn telefoongesprekken ‘heb je al gehoord wie dood is?’ trekt hij de toeschouwers lachend nog verder Suriname in.

Tante Es

Na de pauze is het heel even tijd voor het alter-ego van Raymann, Tante Es. ‘Zij’ praat met het publiek over bevallingen, maar ver-

dwijnt daarna toch snel van het podium. Raymann schakelt door naar een ander liedje ‘De glimlach van een kind doet je beseffen dat je leeft’ en verbastert dat met ‘De geboorte van een kind...’. Een groot deel van de voorstelling na de pauze gaat dan ook over het familieleven, waarbij Raymann romantisch vertelt dat hij al 25 jaar samen is met zijn vrouw en apetrots is op zijn twee mooie dochters. Om als vader in meerdere grappen en liedjes duidelijk te maken dat loslaten heel moeilijk kan zijn. Dat loslaten hoeft het Arubaanse publiek Raymann in elk geval nog niet. Want de theatershow is ook vanavond en morgenavond nog te zien, in Cas di Cultura ‘s avonds om acht uur.

Acteur Ray Liotta:

‘Ik wil eens een keer kussen en niet wurgen’

ORANJESTAD — Een gezellig aangeschoten Ray Liotta schoof gisteren aan voor misschien wel de meest opmerkelijke ‘In Conversation With’ van het Aruba International Film Festival.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Het interview begint ongemakkelijk. Vrijwel meteen is aan Liotta te merken dat hij wellicht een cocktail teveel heeft gehad aan de bar van zijn hotel. Zijn tong is zwaar en wanneer de interviewer hem vraagt hoe zijn acteercarrière begon, heeft de acteur een beetje moeite met de feiten op een rij te krijgen. Hij klinkt eerder alsof hij in een politieverhoor zit. Meerdere keren tijdens het interview vraagt hij midden in zijn betoog wat de vraag ook alweer was, hij vloekt af en toe, maakt een volkomen ongepaste opmerking her en der en is snel afgeleid. Liotta's blik is dodelijk wanneer tot twee keer toe tijdens het interview een mobieltje afgaat en hij steekt zijn middelvinger op naar een cameraman die opeens zijn camera luid laat vallen. Maar hij vertelt zijn verhaal op een boeiende manier, net als een dronken en ietwat ontvlambare oom die op bezoek is met kerst. Stiekem wil je dat meer van dit soort figuren naar dit festival komen. Saaier wordt het er in ieder geval niet op.

‘Goodfellas’

Liotta heeft geen moeite met vragen over zijn doorbraakfilm ‘Goodfellas’. Interviewer: “Hoe vaak per dag word je met die film geconfronteerd?” Liotta stoert: “Constant en elke acteur die zegt moeite met zoiets te hebben, praat uit zijn nek. Als acteur wil je gezien



Foto: Ariën Rasmijn

Ray Liotta

worden. Je moet er juist blij mee zijn.” Toch zag hij Martin Scorsese's gangstermeesterwerk eergisteren pas weer voor het eerst sinds het uitkomen ervan in 1990. “Met mijn dochter van dertien. Ze vond het helemaal geweldig. Dat is voor mij ook het beste compliment.” De opnames van de film, die al vroeg in zijn carrière op zijn pad terechtkwam, waren extreem moeilijk voor hem. “In die periode bezweek mijn moeder aan kanker. Tussen de opnames door ging ik naar haar toe en nog voor de opnames klaar waren, stierf ze. Het was een hele moeilijke tijd voor me en bij een heleboel van de scènes in Goodfellas zitten herinneringen vast aan die situatie.”

Slechterik

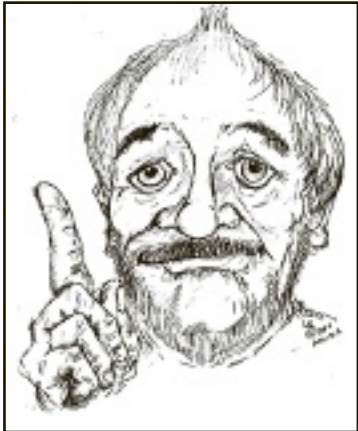
Liotta's carrière begon in Florida en via bevriende acteurs belandde hij in een soap. Heel anders dan de rollen waarmee hij later beroemd zou worden. Na het succes van Goodfellas speelde Liotta in ke acteurs die zegt moeite met zoiets te hebben, praat uit zijn nek. Als acteur wil je gezien

‘Corinna, Corinna’ en ‘Operation Dumbo Drop’. Ook heeft hij rollen aangenomen omdat de schoorsteen moest blijven roken. Hij bekend dat de kerren die hij als slechterik op het witte doek stond toch de meeste mensen bijstaan. “Die personages staan heel ver van wie ik in het echt ben. Maar het zijn toch de rollen die het meeste tot de verbeelding spreken. Bij De Niro hebben mensen het ook eerder over Goodfellas dan over Stanley and Iris.” Voor zichzelf ziet hij nog graag meer komische en romantische rollen in de toekomst. Op zijn verlanglijst staat het maken van een film met Woody Allen. “Maar het liefst zou ik een keer met een vrouw willen zoenen zonder haar daarna te moeten wurgen.” Voorin zit een jochie van twaalf jaar. Hij wil acteur worden en vraagt Liotta om advies. Zijn raad is: “Het is allemaal doen alsof. Een spelletje. Een leuke manier om geld te verdienen en makkelijk te doen. Meer is het echt niet. Zolang je dat niet uit het oog verliest kun je niet misgaan, little fucker!”

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: ‘007 (1).’



Vervolg: We schrijven 1960. In dit geval mijn eerste reis als redacteur en regisseur op een tocht langs de Caribische eilanden. We hadden Caracas en Aruba achter de rug en om in Jamaica te kunnen filmen, huurden we een busje dat we blindeerden met een klein kijkgaatje voor de camera. Te gevaarlijk want ze hielden, heel terecht, niet van witte pottenkijkers. Zo reden we door de achterbuurten van Kingston en filmden de armoe. Maar we kwamen er ongeschonden uit en vlogen door naar Haïti waar ons nog veel meer armoe wachtte. Het was in de tijd van Papa Doc en die geselde zijn hele volk. Een gesprek met hem was onmogelijk en erger nog, we mochten absoluut niet filmen. Daar hadden we toestemming voor nodig dus werden we in de wacht gezet. In een vijfsterren hotel, dat wel want het verschil tussen arm en rijk was overweldigend. De consul had me gesmeekt de camera niet uit te pakken tot we toestemming zouden krijgen, al had hij daar een hard hoofd in. Ik vond het best allemaal en ‘s avonds hingen we om een uur of zeven, vooraf aan het eten, aan de bar van het hotel.

We zaten nauwelijks toen er een beeldschone jonge vrouw aanschoof. Precies naast me en ze vroeg een vuurtje voor haar sigaret. We raakten aan de praat in het Engels, want ze zei als stewardess voor een grote airline te werken. Veelal naar Haïti en dan verbleef ze ook in dit hotel. Maar ze kende het eiland heel erg goed en wist een restaurant zoals ik nog nooit had meegemaakt. Een plausibel verhaal en ik nodigde haar dan ook uit om wat te gaan eten. Dat vond ze uitstekend. We vertrokken wat mijn cameraman en geluidsmen prima vonden. Ze waren moe van het reizen en zouden toch heel vroeg naar bed gaan. Daarbij waren het van huis uit geen echte stapers en hielden zo aan het eind van de trip een leuk bedragje over van hun daggeld. Iets wat mij nooit zou lukken. Want zo spaarzaam als ik was geweest tijdens mijn runnertijd, zo makkelijk liet ik nu de centjes rollen. Het meisje had een dure smaak want na een kwartier-

tje rijden door de bergen, zette de taxi ons af bij een restaurant waarvan ik niet wist dat ze bestonden. Ze had niet overdreven. In het midden een sprookjesachtig zwembad, want omheen de tafels gedekt met antiek bestek op zijden tafelkleden. Kristallen kroonluchters, prachtige beelden, wulps en bloot en enkele zelfs verstrengeld alsof ze de liefde bedreven. Geen van de zwarte dames in de bediening was korter dan twee meter. Beeldschone volslanke vrouwen, zodanig gekleed dat een gemis aan BH en slijpe zich makkelijk liet raden. Terwijl ik daar zat, gingen mijn gedachten heel even terug naar Janus en de meiden op de wallen en had ik er veel geld voor over gehad als ze me daar konden zien zitten. Want beter en mooier zou ik nooit kunnen komen en ik heb tot de dag van vandaag ook nooit meer in een dergelijke restaurant verkeer. Het eten overtrof ook alle verwachtingen en kon wedijveren met een Frans driersterren restaurant. De wijn was een godendrank en zo waren alle ingrediënten aanwezig voor een romantische avond van uitzonderlijke klasse. Het meisje bleek niet alleen mooi, maar was ook zeer onderhoudend met veel humor en vol aandacht als ik over mijn werk verhaalde. Maar ik onthield me van commentaar over het dictatoriale bewind op Haïti en de beul Papa Doc. Wat me, zo bleek achteraf, geen wind-eieren zou leggen. (morgen laatste deel)

Hertz Leasing

LEASE 3, 4 OR 5 YEARS INCLUDES:

MAINTENANCE AND SERVICE - ALL RISK INSURANCE
CLAIM MANAGEMENT AND REPLACEMENT - LICENSE PLATE RENEWAL
24/7 ROAD CALL ASSISTANCE

Call for an appointment and test drive!

Lease approval based on screening!
Financial lease/hire purchase option available.
Other conditions apply.

Hertz Main Office | Sabana Blanco | Tel. 582-1845 / 597-1850 | E-mail: lease@arubarentcar.com

9 nieuwe bussen voor ABC

WILLEMSTAD — Autobusbedrijf Curaçao (ABC) krijgt eind juli negen nieuwe bussen, die de huidige zullen vervangen. Ze hebben allemaal vijftig zitplaatsen en zullen volgens ABC-directeur Riles Paulina worden ingezet voor de aanvang van het nieuwe schooljaar in augustus.

Op dit moment bestaat het wagenpark van ABC uit 28 wagens. Daarvan zijn er 21 nog niet afgeschreven, aldus Paulina gisteren. De resterende zeven bussen zijn afkomstig uit 1998 en 1993 en worden nog steeds ingezet. Het busbedrijf telt 16 bussen met 30 zitplaatsen, twee met 38 zitplaatsen, terwijl de overige 50 stoelen tellen. ABC heeft verder ook vijf toerwagens, maar slechts twee bevinden zich in optimale conditie, terwijl het bedrijf ook over een pachanga- en paranda-bus beschikt. Maar slechts een van deze feestbussen kan op dit moment worden ingezet. ABC heeft inmiddels nieuwe bussen besteld. Het gaat hierbij om negen bussen, die iets meer dan 3 miljoen gulden hebben gekost. Deze bussen zullen eind juli op het eiland zijn, aldus Paulina. ABC streeft ernaar om in de toekomst ieder jaar nieuwe bussen aan te schaffen. Op deze manier wordt voorkomen dat in een keer grote bestellingen gedaan moeten worden. Paulina bevestigde gisteren dat ABC momenteel over te weinig bussen beschikt om extra projecten uit te kunnen voeren. Ook

de staat van het wagenpark vormt een sta-in-de-weg, aldus de directeur. Deze twee factoren leiden er soms toe dat bepaalde routes niet kunnen worden uitgevoerd. In zulke gevallen kiest de ABC-leiding er steevast voor om routes, die door twee bussen worden bediend, als eerste te schrappen.

Tijdens de vergadering van gisteren gaf minister Charles Cooper ook toe dat ABC-bussen op dit moment een bezettingsgraad hebben van slechts 20 procent. Maar deze uitspraak werd vanochtend enigszins genuanceerd door Paulina. "Dit percentage is gebaseerd op cijfers van het ministerie

van Economische Ontwikkeling, waarbij is gekeken naar de bezetting van een bus, uitgaande van het totale aantal zit- en staanplaatsen. En wij hebben ook te maken met veel piekmomenten op een dag. Als de bus in een piekmoment wegrijdt, is hij vol, maar als hij terugkomt is hij dat niet meer. Dit zijn allemaal factoren waarmee je rekening moet houden." Cooper sprak gisteren ook de wens uit het aantal bussen van ABC tot zo'n 50 uit te kunnen breiden, om Curaçao volledig te kunnen 'dekken'. Maar op een vraag van een Statenlid stelde Paulina dat meer bussen niet automatisch tot meer passagiers leidt. Volgens de ABC-directeur trekken nieuwe bussen daarentegen wel meer passagiers aan. ABC heeft 130 werknemers in dienst en krijgt op jaarbasis een subsidie van 9,4 miljoen gulden van de regering.

125 procent

De PAR-fractie in de Staten is niet te spreken over de verhoging van 125 procent die de leden van de Raad van Commissarissen (RvC) van Autobusbedrijf Curaçao (ABC) hebben gekregen. Volgens PAR-Statenlid Marilyn Alcalá-Wallé verdient de RvC-leden van ABC tot voor kort 450 gulden per maand. "Maar aan de hand van de informatie die wij hebben gekregen, kunnen wij opmaken dat een van de eerste prioriteiten van de RvC was om hun vergoeding met ongeveer 125 procent te verhogen. Dus van 450 naar 1000 gulden, nadat de PAR-regering de schuld van ABC in 2010 heeft gesaneerd."

Davelaar blijft PNP-leider

WILLEMSTAD — Humphrey Davelaar heeft zijn brief waarin hij zijn functie als partijleider van de PNP ter beschikking stelt, ingetrokken tijdens een algemene ledenvergadering. Het bestuur van de groene partij, dat ook zijn functie ter beschikking had gesteld in verband met de reorganisatie van de PNP, trok zijn brief niet in. Dit maakt de weg vrij voor nieuwe bestuursverkiezingen.

Tijdens een algemene ledenvergadering van de PNP in het Cultureel Centrum Curaçao (CCC) in Emmastad werd gisteren duidelijk dat er een verschil van inzicht bestaat tussen de PNP en haar politiek leider Davelaar over hoe de reorganisatie van de partij vorm moet krijgen.

Het partijbestuur wil een nieuwe invulling van de traditionele boodschap van de partij, aangepast aan deze tijd. Davelaar is meer voorstander van een nieuwe benadering, maar met dezelfde

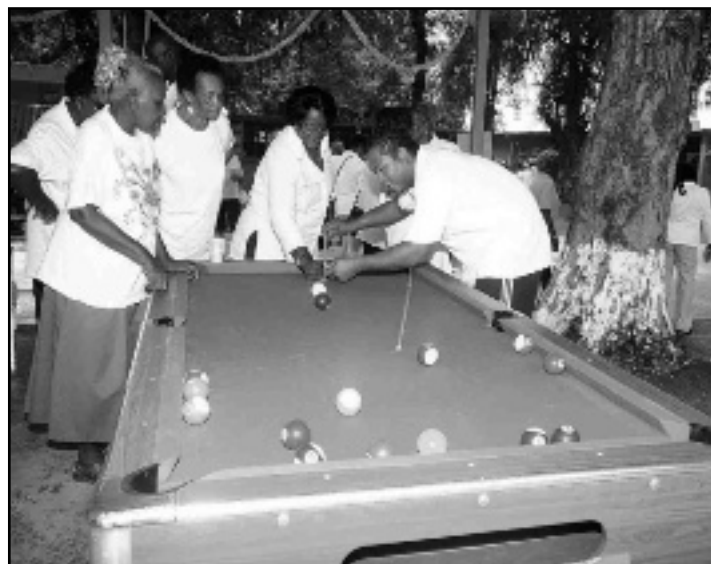
boodschap.

Meerderheid

Eind vorig jaar had Davelaar zijn functie ter beschikking gesteld met het oog op de aangekondigde reorganisatie van de partij. Begin dit jaar volgde het bestuur, dat op zijn beurt zijn functie ter beschikking stelde. Vorige week had Davelaar tijdens een partijbijeenkomst in partijgebouw Kas di Pueblo, al aangegeven zijn brief van november in te zullen trekken. Davelaar stelde door verschillende leden hiertoe te zijn benaderd

en om definitief aan te blijven als PNP-leider. Tijdens de vergadering trok hij zijn brief in, waarna een aangepaste agenda door een meerderheid van de leden werd goedgekeurd. In een toelichting stelt Davelaar in het feit dat een meerderheid akkoord is gegaan met de agendawijziging, het bewijs te vinden dat een meerderheid van de leden het ermee eens is dat hij zijn brief heeft ingetrokken. Na de stemming werd de brief van Davelaar niet meer in behandeling genomen. De brief van het bestuur werd wel in behandeling genomen, met het gevolg dat de PNP nu de weg moet vrijmaken voor nieuwe bestuursverkiezingen. De organisatie hiervan ligt in handen van het bestuur onder leiding van voormalig PNP-Eilandsraadslid Gisette Seferina.

Ouderen genieten van sport en spel



Foto's: Ediel Simbo

WILLEMSTAD — In Rust & Burgh werd gisteren door Reda Sosial een sportdag voor 60-plussers gehouden. Rond de 300 ouderen namen deel aan de sport- en recreatiedag. Ook premier Gerrit Schotte nam in de ochtenduren een kijkje. Hij loste hiermee een belofte in die hij tijdens een informatieve bijeenkomst in april in Because Entertainment Center had gedaan. Herman George van Reda Sosial kwalificeerde de dag als een groot succes, aangezien de deelnemers met volle teugen genoten hebben.

Vragen over wapens voor Statenleden

WILLEMSTAD — Binnen de Staten zijn vragen ontstaan over het voorstel om parlementariërs de mogelijkheid te geven wapens te dragen. Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS), die het voorstel heeft gelanceerd, spreekt zelf van een gelijktrekking in het kader van de trias politica op Curaçao. Op dit moment hebben namelijk rechters, maar ook ministers het recht om wapens te dragen.

Het verzoek van Asjes staat in een brief van 27 april vorig jaar aan partijgenoot en Justitie-minister Elmer 'Kadé' Wilsoe. Deze brief werd volgens de Statenvoorzitter verzonden na overleg met MFK-Statenlid en ondervoorzitter van de Staten, Amerigo Thodé. Het is volgens Asjes geen voorstel voor een nieuwe wet, maar een aanpassing in de uitvoering van een wet, die de regering via een decreet uit kan vaardigen.

Het voorstel richt zich op de aanpassing van de Wapenverordening. Deze werd in 1978 zodanig aangepast dat de gouverneur, zijn adjudant, ministers, secretaris van de Raad van Ministers, gezaghebbers van de toenmalige eilandgebieden, rechters, de procureur-generaal (PG), advocaat-generaal en al het personeel van het Openbaar Ministerie (OM) de mogelijkheid kregen om wapens te dragen. In 1983 vond er een nieuwe aanpas-

sing plaats, waardoor oud-ministers vier jaar na hun ministerschap ook van deze gelegenheid gebruik zouden kunnen maken.

Het voorstel van Asjes gaat ervan uit dat ook de leden van de Staten en de gewezen leden van de Staten, de laatsten gedurende vier achtereenvolgende jaren na hun aftreden als Statenlid, wapens zouden kunnen dragen. De Statenvoorzitter ziet niets verkeerd in zijn voorstel. "Ministers die ook het volk dienen en rechters hadden tot 1978 ook niet het recht om wapens te dragen, totdat de wet werd aangepast. Nu is dat normaal geworden." Hij vindt dat als ministers en rechters wapens mogen dragen,

ook Statenleden dit zouden mogen.

Inmiddels komen er vanuit de Staten verschillende geluiden die erop duiden dat veel Statenleden problemen hebben met het voorstel. Gisteren vroeg PAR-Statenlid en oud-minister van Justitie Magali Jacoba zich af welke Statenfractie gevraagd had naar de mogelijkheid om wapens te dragen. Jacoba heeft nooit kennis genomen van de wens binnen de Staten om van deze mogelijkheid gebruik te maken. Dit is ook de vraag die vanochtend door MFK-fractievoorzitter Dean Rozier in ochtendkrant Extra werd gesteld. Hij wil specifiek weten wie Asjes als Statenvoorzitter heeft geautoriseerd om wapens voor Statenleden aan te vragen. In het verhaal sluit hij niet uit dat zijn fractie mogelijk een openbare vergadering over dit punt zal aanvragen.

Kranshi onderbezet

kantoor VanEps Kunneman VanDoorne uitgereikt. De twee uitreikingen vonden maandag plaats tijdens een bijeenkomst in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA). Op die dag werden de bullen van de afgestudeerden in de opleidingen Bachelor en Master Recht getekend. De afgestudeerden werden persoonlijk toegesproken door de decaan, medewerkers en externe commissieleden verbonden aan de faculteit. Andrea Geerlof (Bachelor) en Salina Helder (Master) hebben namens alle afgestudeerden het woord gevoerd.

WILLEMSTAD — Overheidsdienst Publieke Zaken/Kranshi had door een samenloop van omstandigheden te kampen met een onderbezetting. Dit wordt bevestigd door minister Carlos Trinidad (Bestuur, Planning en Dienstverlening, PS). Door vakantie, verlof en ziektemeldingen was er een personeelstekort bij de overheidsdienst. Hierdoor konden slechts twee balies geopend worden. De minister verwacht dat morgen een derde geopend kan worden.

St. Thomas College verkocht

Vervolg van pagina 1

Volgens Monk is de hoge huurprijs de aanleiding om het pand aan de Roodeweg te verlaten. De overheid betaalt maandelijks 58.000 gulden all-in voor 1800 vierkante meter kantoorpand. De huurprijs voor het St. Thomas College is 125.000 gulden. Dat komt neer op 1,5 miljoen gulden per jaar. Nadat er in de gemeenschap kritische geluiden op kwamen, is Monk met een nieuwe verklaring over de huurprijs naar buiten gekomen. "Monk loog het volk voor dat de huurprijs 80.000 gulden gaat worden terwijl hij wist dat de ministerraad als akkoord is gegaan met een huurprijs van 125.000 gulden per maand", aldus Sulvaran. Daar komt bij dat de over-

heid zelf moet opdraaien voor de verbouwkosten en staat de eigenaar alleen garant voor 35.000 gulden jaarlijks aan onderhoud. Normaal zijn de onderhoudskosten die binnen worden uitgevoerd voor de huurder en draait de verhuurder op voor het dak en overige werkzaamheden aan de buitenkant. Ook wordt in het contract geen melding gemaakt van het bankrekeningnummer waar het huurgeld op moet worden gestort, noch de bank of naam van de rekening. Dat is volgens de PAR ongebruikelijk. Tot op de dag van vandaag houdt de ministerraad de lippen stijf op elkaar over de nieuwe eigenaren van het St. Thomas College. "De 1 miljoen dollar vraag is waarom", aldus Sulvaran.

Advertenties Curaçao

Wij ontwikkelen een nieuwe wijk, waar u en uw familie kan komen wonen!

Harmonie

- De Vereniging Van Eigenaren (VVE) heeft een belangrijke rol in het dagelijks beheer;
- Er is geen bouwplicht. U kunt uw grond kopen als investering op langere termijn;
- Wel zijn er geldende bouwvoorwaarden;
- Verplichte maandelijks bijdrage aan de kosten van de VVE.

Prijzen vanaf Naf. 70.000

Kom bij ons wonen op Harmonie!

90 kavels klaar om meteen op te bouwen!

KOOP NU UW KAVEL!

Promenade Shopping Centre • Tel. 736 5542 / 736 5865
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com



WILLEMSTAD — De AJV-prijs voor de beste bachelorscriptie Recht is dit jaar naar Araceli Sprockel gegaan. Haar scriptie 'De nieuwe jeugdsancties... Resocialisatiemogelijkheden; de brug naar een tweede kans of gedoemd voor het leven?' werd door de Antilliaanse Juristen

Vereniging met een geldprijs beloond. Masterstudente Salina Helder ontving ook een prijs voor haar scriptie 'Si of no? De implementatie van databankenrecht in Curaçao ten behoeve van een optimale kenniseconomie'. Deze onderscheiding voor masterstudenten Recht wordt jaarlijks door advocaten-



Araceli Sprockel wordt gefeliciteerd door Caroline Fiévez.

Pouilly-Fuisse, Clos Reyssie

Pale gold in color, this wine has a nose that combines a wonderful floral quality with rich buttercream and lemon curd aromas. In the mouth the wine comes across instantly as graceful, and quite complex, with flavors of lemon curd, tart grapefruit, and a sappy spiciness that is hard to pin down. Fantastic acids, and great length. Excellent.

57,95
48,95
Second half price

THE WINE FACTORY
Always Taste first!
Tel. 461 26 08

www.thewinefactory.an

ruime openingstijden • ruime openingstijden • ruime openingstijden

Ik wil ruime openingstijden om mijn tickets te boeken!

Openingstijden:
Maandag t/m vrijdag 08.00 - 17.00
Zaterdag 09.00 - 13.00

→ Kom langs op de Schottegatweg Oost 78 (naast promenade) of bel 736 1100

World of TUI

Zo wil ik het...

ArkeFly

Brief Wilsoe aan Clinton weer in ministerraad

WILLEMSTAD — Minister van Justitie Elmer 'Kadè' Wilsoe (PS) zal morgen in de Raad van Ministers weer de situatie rond het versturen van een brief naar onder anderen de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Hillary Clinton, aan de orde stellen. Dit zegt Wilsoe tegenover de krant *Extra* in een vanochtend gepubliceerd artikel.

Wilsoe heeft in de bewuste brief waarvan een kopie ook naar de Amerikaanse Attorney General Eric Holder is gegaan, een verzoek gedaan om het beslag op de banktegoeden van een drietal bedrijven van loterijbaas Robbie dos Santos op te heffen. Dit verzoek werd door het gerecht in de VS geweigerd. Dit leidde tot veel ophef binnen het Koninkrijk. De relatie tussen het Koninkrijk en de VS kwam in het geding. Het was ook onderwerp van gesprek tussen Wilsoe en de Nederlandse demissionaire minister van Justitie Ivo Opstelten, vorige week op Aruba, tijdens een justitieel vierlanden-overleg. Ook kwam het onderwerp aan bod tijdens een extra ingelaste Rijksministerraad vorige week vrijdag. Officieel kwam naar buiten dat in de RMR is besloten dat Wilsoe zich niet had mogen mengen in het onder-

zoek naar Dos Santos en dat hij de brief aan de autoriteiten in de VS op de een of andere manier moet rechtzetten. Hierop hebben Wilsoe en politiek leider van de PS, Helmin Wiels, zaterdagavond de vloer aangeveegd met gevolmachtigde minister Sheldry Osepa (MFK) in een tirade van aan-tijgingen waarbij Osepa werd uitgemaakt voor een zwakke-ling en iemand die de belangen van Curaçao niet goed kan behartigen. Osepa reageerde gisteren hierop tijdens een interview bij *TeleCuraçao* en zei onder andere dat Wilsoe een lafaard is en dat hij buiten zijn boekje is gegaan door de brief naar Clinton te sturen. Wilsoe is niet de gesprekspartner van Clinton. Volgens Osepa heeft Wilsoe afgesproken met Opstelten dat hij een brief zal sturen om het een en ander recht te zetten, maar heeft hij

deze brief stilletjes naar Opstelten gestuurd en niet naar de Staten van Curaçao om geen problemen met Wiels te krijgen. Wilsoe, die sinds kort weigert interviews af te geven aan de Amigoe, zei verder tegenover de *Extra* dat Osepa naïef is om alles te geloven wat Opstelten zegt. "All politics are local", zegt de minister. Dat Osepa gisteren tijdens zijn interview steeds refereerde aan 'als het waar is wat Opstelten zegt', is voor Wilsoe bewijs dat Osepa zelf twijfelt aan wat hij heeft verklaard. Minister-president Gerrit Schotte, in een poging de zoveelste rel binnen zijn coalitie op voorhand te sussen, verklaarde dat het 'een middagkrant in het Nederlands' is geweest die de verklaringen van Osepa uit hun context heeft gehaald. Feit blijft echter dat Wilsoe samen met Wiels ferme kritiek op Osepa hebben geuit en dat Osepa over informatie beschikt die wijst op een afspraak tussen Wilsoe en Opstelten over het versturen van een nieuwe brief.

Intrekken
Informatie waarover de Ami-

goe beschikt houdt in dat Nederland eist dat de brief van Wilsoe aan Clinton wordt ingetrokken. Dit zou moeten gebeuren middels een nieuwe brief van Wilsoe zelf, aan Clinton of een brief van premier Schotte aan Clinton. Mocht dit niet gebeuren, dan loopt Osepa het risico voor het blok te worden gezet in een volgende vergadering van de Rijksministerraad waarbij de Nederlandse regering de brief opstelt en aan Osepa voorlegt om te onder-tekenen.

Focus
Voormalig minister van Justitie David Dick ziet deze laatste rel weer als een afleidingsmanoeuvre om de aandacht weg te nemen van de eigenlijke discussie. "Ze starten een nieuwe discussie over de brief aan Clinton. Dat is iets dat vooral Nederland aangaat. Bij ons gaat het om de brief aan de Attorney General, waarin Wilsoe zich mengt in de strafzaak, die nog onder de rechter valt. Wilsoe moet de bevolking van Curaçao uitleggen waarom hij dat heeft gedaan."

Premier Groenland op bezoek



Foto: Ramsay Soemaria

WILLEMSTAD — De minister-president van Groenland, Kuupik Kleist, is gisteravond op luchthaven Hato aangekomen. Hij werd daar ontvangen door premier Gerrit Schotte. Tijdens zijn bezoek zal Kleist een ontmoeting hebben met Schotte en de minister van Economische Ontwikkeling Abdul Nasser el Hakim. Enkele gespreksonderwerpen zijn financiën, politieke kansen en duurzame ontwikkeling. Groenland is een autonoom land binnen het Koninkrijk Denemarken. Groenland is het grootste eiland ter wereld en met circa 57.000 inwoners ook een van de dunst bevolkte gebieden op de aardbol.

Celstraf geëist tegen ontuchtige babysitter

WILLEMSTAD — Tegen een 54-jarige Jamaicaanse vrouw is onlangs een celstraf van 36 maanden geëist voor ontuchtige handelingen gepleegd in januari van dit jaar met een tweeling van zes maanden oud.

De vrouw werd in dienst genomen om de kinderen thuis in hun eigen omgeving te verzorgen, zonder te weten dat de huiseige-

naar videocamera's had geplaatst om alles in de gaten te houden. De opnames werden na een periode door de ouders bekeken en zij zagen hoe de babysitter ontuchtige handelingen had gepleegd met zowel het jongetje als het meisje. Ook konden de ouders zien hoe de vrouw een plastic zak over het hoofd van het jongetje deed, waardoor hij heel hard moest huilen. De vrouw zei zelf

dat dit maar een soort kiekeboe-spel was, dat in Jamaica vaak wordt gespeeld met baby's. Officier van justitie Ludmila Vicente wees op het feit dat indien er geen camera's waren, men nooit achter deze handelingen zou komen. Gezien de ernst en de aard van het feit eiste zij een gevangenisstraf van 36 maanden. Over een paar weken is er een uitspraak in deze zaak.

Asjes: 'Staten bijten niet'

WILLEMSTAD — "De Staten bijten niet. Wij willen gewoon informatie krijgen." Dit verklaarde PS-Statenvoorzitter Ivar Asjes gistermiddag laat bij de sluiting van de Centrale Commissie-bijeenkomst van de Staten met de directie van Autobusbedrijf Curaçao (ABC).

De Staten vergaderden met de leiding van ABC over de recente ontwikkelingen bij het lokale busbedrijf. Voor de vergadering had de directie van ABC aangegeven alleen bij de bijeenkomst aanwezig te zijn, als zij hierbij vergezeld was door haar Raad van Commissarissen (RvC) en de verantwoordelijke minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, MAN), de vertegenwoordiger van de aandeelhouder. Bij aanvang van de vergadering gingen de Staten akkoord, op verzoek van de MAN-fractie,

om Cooper voor de vergadering uit te nodigen. Zowel Statenvoorzitter Asjes, als de PAR-fractie was niet te spreken over de handelwijze van ABC. De fractie van de gele partij uitte haar onvrede, door geen enkele vraag te richten aan minister Cooper. Asjes op zijn beurt wees de ABC-delegatie erop dat het bedrijf een overheids-nv was. "Een bedrijf van het volk van Curaçao en niet een bedrijf van de minister of van de directie. De Staten, de vertegenwoordiger van het volk, willen geïnformeerd worden over de stand van zaken bij dit bedrijf van het volk. Wij willen gewoon informatie."

Overval op juwelier

WILLEMSTAD — Een man heeft gistermiddag een diefstal gepleegd in een juwelierszaak aan de Sebastopolstraat in Otrobanda.

De eigenaar bevond zich achter in de winkel toen de man binnenkwam en met een hard object de toonbanken kapot sloeg. De eigenaar reageerde direct toen hij lawaai hoorde, maar voordat hij iets kon doen rende de man met enkele sieraden naar buiten, stapte een auto in die onder het viaduct van Otrobanda op hem stond te wachten en vluchtte weg. De politie doet verder onderzoek in deze zaak.

Huidig bestuur herkozen voor 3 jaar Twee nieuwe bestuursleden voor vakbond SAP

WILLEMSTAD — Het bestuur van de politievakbond Sindikato di Amtenarnan di Polis werd vanochtend tijdens een algemene ledenvergadering herkozen voor een periode van drie jaar en uitgebreid met twee leden, namelijk agent Winklaar van de administratieafdeling, en Richardson, een medewerkster van de Centrale Meldkamer. SAP-voorzitter Marco Lacle gaf voor de verkiezing een uitgebreide uitleg over de statuten van de bond. Zo heeft de bond nog geen kiesreglement. Volgens Lacle werd bij het oprichten van de bond meer aandacht besteed aan het welzijn van de leden en de niet-leden dan aan het kiesreglement. Maar in het statuut staat wel dat een bestuur tijdens een algemene ledenvergadering gekozen of herkozen mag worden. Het bestuur van SAP telt nu zeven leden, wat volgens Lacle te weinig is en daarom werden vanochtend Winklaar en Richardson door bestuurslid Amado Vilchez voorgesteld, die unaniem zijn gekozen. Ook werd de leden gevraagd of zij het huidige bestuur wil-



Foto: Edsel Sambo

Het nieuwe bestuur van SAP, uitgebreid met mevrouw Richardson (achterste rij) en agent Winklaar (rechts achter).

len herkiezen voor een tweede termijn. Het herkozen bestuur moest zich dan gaan verdiepen in het opstellen van een kiesreglement, voor de volgende verkiezingen. Het bestuur werd ook unaniem herkozen voor een periode van drie jaar. Ver-

der legde Lacle uit dat volgens de nieuwe regels het woord 'congres' helemaal niet meer bestaat. Nu is er alleen sprake van een Raad van Commissarissen (RvC) of van een Raad van Toezicht (RvT), wat betekent dat alles wat er in een

congres werd behandeld, nu door of de RvC of de RvT gedaan moet worden. SAP heeft gekozen voor een Raad van Toezicht die straks minstens dertien leden moet tellen. Het bestuur is al hiermee bezig, aldus Lacle.

Gesprek met Spies constructief

DEN HAAG — De Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties sprak vandaag met minister Liesbeth Spies van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties over de huidige situatie op Curaçao, St. Maarten, Aruba en de drie eilanden van Caribisch Nederland.

Het gesprek was besloten, waardoor er over de inhoud officieel niets naar buiten wordt gebracht, maar commissie-voorzitter Marijke Linthorst van de PvdA omschreef het als een constructief gesprek. "We wilden met de redelijk nieuwe minister van gedachten wisse-

len, ook omdat ze onlangs op de eilanden op bezoek is geweest. Maar het was een informeel gesprek, dus we brengen daar niets over naar buiten." De Eerste Kamer besprak verder ook het koopkrachtonderzoek voor Bonaire, St. Eustatius en Saba dat onlangs in

opdracht van de Nederlandse regering werd uitgevoerd en waar de commissie wel wat kanttekeningen bij plaatst, met name met betrekking tot de indruk die gewekt wordt dat het met de inflatie toch wel meevalt. "Vliegtickets zijn bijvoorbeeld op de eilanden een basisvoorziening, terwijl dat in het Europese deel van Nederland een luxe goed is." Daarnaast zou de commissie ook graag zien dat de minister van Onderwijs extra mogelijk-

heden bekijkt om Nederlandse onderwijzers voor een baan op een van de drie eilanden te interesseren in aanvulling op de maatregelen die onlangs werden aangekondigd.

Arubaanse aannemer eist rectificatie Bala

WILLEMSTAD — De hoofdaannemer van het windmolenproject op Tera Kòrá en Playa Kanoa, ABJL, overweegt juridische stappen te nemen tegen ochtendkrant *Bala*. De afgelopen twee dagen opende de krant met het bericht dat de hoofdaannemer met de noorderzon is vertrokken. Onderaannemers zouden geen loon hebben ontvangen. Ook zou de Arubaanse hoofdaannemer met ongedekte cheques hebben betaald. C. Lacle van ABJL stelt tegen de *Amigoe* dat hij de onderaannemers niet heeft belazerd. Over twee weken wordt het project opgeleverd. Dan zullen ook alle betalingen worden verricht. "Ik heb de onderaannemers gevraagd om even te wachten met het verzilveren van de cheques. Het geld moest nog overgemaakt worden. Ie-

deren wordt uiteindelijk uitbetaald", zegt Lacle. Hij vindt het kwalijk dat er op deze wijze schade wordt toegebracht aan het windmolenproject. Volgens George Douglas van Civil Engineering Caribbean NV, de zogenoemde owners engineer, zou er op dit moment geen sprake zijn van achterstallige betalingen. Zijn bedrijf tekent voor de betaling aan de hoofdaannemer en heeft contact met alle onderaannemers. "In het verleden zijn er wel eens problemen geweest met de betalingen, maar daar zou op dit moment geen sprake van zijn." Volgens de Bala zouden bedrijven die nog geen loon hebben ontvangen kabels, die op de twee terreinen lagen, hebben laten omsmelten voor koper. Hierdoor zouden ze toch een compensatie ontvangen voor hun arbeid. Deze

'koperdiefstal' heeft volgens Douglas geen betrekking op de hoofdaannemer. "De kabels op Playa Kanoa en Tera Kòrá waren al verdwenen voordat de aannemer met het project is begonnen. De werkzaamheden bij Playa Kanoa startten in november vorig jaar. Tera Kòrá volgde eind december, begin januari." Volgens Douglas lagen de schillen van de kabels toen overal op het terrein verspreid. Deze kabels lagen zo'n 80 centimeter onder de grond. Een van de taken van ABJL was om nieuwe kabels voor de twee windmolenparken te plaatsen. De windparken zijn in beheer van NuCapital en zijn in opdracht van Aqualetra gebouwd. De windmolens hebben een capaciteit van 30 mw en leveren 20 procent van de totale stroomcapaciteit van het eiland.

Hilton's "Dia di Bandera"
Dinner Buffet Special at the Beach Bar & Grill

Bring a friend or a relative and have the second person eat for free

Saturday June 30, 2012

Mexican Night only US\$ 34,- for 2 persons*
Live music by Mariachi

Sunday July 1, 2012

Caribbean BBQ Night only US\$ 36,- for 2 persons*
Live entertainment by folkloric dance group

For reservations please call: +5999-462-5000
* Price excluding 6% tax.

Hilton Curacao
John F. Kennedy Blvd., P.O. Box 2133,
Curaçao

© Hilton Worldwide 2011

Reisverzekering online afsluiten
www.united.an

FUEL EFFICIENCY SPECIAL

5.000* Gasoline Creditline

With the purchase of The new Tiguan

1.800* Gasoline Creditline

With the purchase of The Volkswagen Fox

The Home of Volkswagen Curaçao
*ANG | 3.5% Financing | 6.54% APR | 888 3377 | iCars.tv

‘Minderbedeelden betalen rekening gratis onderwijs’

WILLEMSTAD — Oppositiepartij PAR kraakt de plannen voor invoering van gratis onderwijs, zoals door de regering gepresenteerd, volledig af. Volgens de PAR is het oneerlijk om meer belasting te innen terwijl er ook ouders zijn die het schoolgeld van hun kinderen kunnen bekostigen. Volgens de gele partij is het triest dat alle fondsen die in het leven zijn geroepen om schoolgaande kinderen uit arme gezinnen te steunen, zijn geschrapt.

Ouders moeten nu zelf odraaien voor de schoolunifor men en het lesmateriaal. Minderbedeelde havisten en vwo'ers kregen tot afgelopen schooljaar jaarlijks 2400 gulden aan financiering. Daarnaast ontvingen ze ook 800 gulden aan boekengeld. De subsidie werd maandelijks op hun bankrekening gestort. Ook laakt de partij de lening van 10 miljoen gulden die de overheid is aangegaan om gratis onderwijs te bekostigen. Door middel van de schouderbelasting wordt de lening terugbetaald, aldus de PAR.

Volksmanipulatie

Ook Partido Laboral keert zich tegen het plan. Minderbedeelde ouders betalen de rekening van gratis onderwijs. Dat stelt Errol Goeloe van de politieke partij Laboral. De buitenparlementaire partij heeft kritiek op de financieringswijze van gratis onderwijs. Volgens Laboral heeft het niets van doen met solidariteit en wordt de ongelijkheid in het onderwijs hierdoor juist versterkt. “Volgens de constitutie is onderwijs een verantwoordelijkheid van de overheid.

De bevolking betaalt belastingen zodat de overheid aan haar constitutionele plichten kan voldoen. De overheid en het parlement geven door middel van de begroting op een verantwoorde wijze de prioriteiten voor het aanwenden van de overheidsgelden aan. Daarom moeten de overheidsfinanciën transparant en controleerbaar zijn”, aldus Goeloe. Ons fiscaal stelsel bestaat uit directe en indirecte belastingen. Een aantal maanden geleden is het stelsel gewijzigd. De indirecte belastingen zijn verhoogd en de directe belastingen verlaagd. “Dit betekende een extra last voor de werkende klasse en een verlichting voor de kapitaalsector. De omzetbelasting die voornamelijk gedragen wordt door de arbeidersklasse ging omhoog en de kapitaalsector ontving een cadeau door de winstbelasting met 30 miljoen gulden per jaar te verlagen”, aldus Laboral. De politieke partij stelde voor om een aantal fiscale regelingen te introduceren waardoor de kapitaalkrachten solidair konden bijdragen aan onderwijs, cultuur, sport en wijken. De vermogende klasse

zou het dan niet hebben gevoeld vanwege de verlaging van de winstbelasting.

Rijken

De politieke partij keert zich dan ook tegen de aangekondigde maatregel om los van het belastingstelsel geld van de bevolking los te trekken voor gratis onderwijs voor iedereen. Ook voor de rijken. “Ze gebruiken nota bene het nobele concept van solidariteit om deze schurkenstreek te verbloemen.” Onderwijs moet volgens Laboral bekostigd worden met algemene middelen die het volk produceert. Het is volgens de partij onbegrijpelijk dat de onderwijsbegroting is verlaagd en dat de overheid nu bij de bevolking aanklopt. Volgens Goeloe wordt de publieke opinie gemanipuleerd door het concept van solidariteit te gebruiken om een financieringssysteem te verdoezelen dat incorrect en onrechtvaardig is en daardoor onacceptabel en gevaarlijk. “Deze financiering kan juist meer ongelijkheid in het onderwijs, de gezondheidszorg en het sociale stelsel creëren als de achterhaalde structuren van subsidie en financiering niet worden veranderd. Het gevaar voor scheiding in het onderwijs is reëel. Daarom is er op het moment dat de nieuwe fiscale maatregelen werden besproken geen rekening gehouden met onderwijs?”, vraagt Goeloe zich af.

Informatie borstkanker vrijdag in Tera Kòrá

WILLEMSTAD — Fundashon Prevenshon houdt op vrijdag 29 juni in het Medisch Centrum Tera Kòrá een informatiebijeenkomst over de preventie van borstkanker.

Mensen uit Tera Kòrá, Daniël, Willibrordus, Siberie, Fontein en omgeving en andere belangstellenden zijn welkom om te komen luisteren naar de uitleg over het belang van borstonderzoek. Eerder waren er al bijeenkomsten in Westpunt en

Soto. Het doel van Fundashon Prevenshon is het aantal sterfgevallen als gevolg van borstkanker omlaag te krijgen. Daarvoor is een centrum geopend in Otrobanda waar vrouwen tussen 45 en 75 jaar een mammogram kunnen laten maken. Vervoer kan worden geregeld. Dit zal ook uitgelegd worden op de informatieavond. Hoe eerder een teken van borstkanker wordt ontdekt, des te groter is de kans op genezing. Het initiatief wordt ondersteund door het bevol-

kingskantoor, het ministerie van Gezondheid, het Prinses Wilhelmina Fonds, de vereniging van huisartsen, Unidat di Barrio en de Steering Committee. Na uitleg van het doel en het screeningproces is er ruimte voor vragen. In de wijken wordt ook informatiemateriaal verspreid om een zo groot mogelijke opkomst te bereiken.

De informatieavond in Medisch Centrum Tera Kòrá is van 19.30 uur tot 21.00 uur. Adres: Siberie 10-11.

Afsluiting Union den Diversidat



De afsluiting van de eerste fase vond plaats met culturele optredens uit de diverse etnische groeperingen.

WILLEMSTAD — Kas di Kultura heeft zondag op feestelijke wijze de eerste fase van het project Union den Diversidat (eenheid in diversiteit) afgesloten.

Het project is een onderzoek naar etnische groepen die zich rond de twintigste eeuw op Curaçao hebben gevestigd. Alleen tweede of

derde generaties migranten kwamen in aanmerking voor het project. De onderzoekers maakten gebruik van de methode oral history om informatie te vergaren. Zij richtten zich op de Curaçaöenaars wier voorouders uit Suriname, Portugal, India, Libanon, China, Venezuela of de Engelstalige Bovenwinden kwamen.

Het project maakt weer deel uit van het beleids- en actieplan van Kas di Kultura, dat gericht is op geestelijke onafhankelijkheid. Kernwoorden hierin zijn acceptatie van en respect voor de diversiteit aan etniciteiten op het eiland, het aanmoedigen van tolerantie en culturele uitwisselingen om zo de acceptatie te bevorderen.

Succesvolle zangshow gewijd aan Rudy Plaat



Plaat geniet samen met zijn familie van de show.

WILLEMSTAD — Fundashon pa promové Proyehton Musikal i Edukativo pa hóben (Promused), een stichting die vorig jaar is opgericht ter bevordering van educatief muzikale projecten voor jongeren, heeft zaterdag een succesvolle zangshow georganiseerd, gewijd aan de lokale musicus Rudy Plaat.

Leerlingen van de groepen 7 en 8 van bijna alle scholen zongen diverse nummers van Plaat, die zeer geëmotioneerd werd bij de herinnering aan de prachtige tijden. De show stond in het teken van

liefde. Liefde voor jezelf, voor je moeder, je werk, je land en voor anderen. De leerlingen gaven een mooie en talentvolle presentatie. Ook de jongeren van Blitz zorgden voor gezelligheid met een leuke



De leerlingen van groepen 7 en 8 tijdens een presentatie.

dansshow, waarbij jong en oud zich aangetrokken voelde om mee te dansen. Juffrouw Dayen die belast was met het vervoeren van de kinderen naar de trainingen gaf ook een mooie presentatie van enkele nummers van Plaat. De zangshow van zaterdag is het begin van een serie educatieve zangshows die de stichting jaarlijks gaat organiseren. Het was ook de tweede activiteit die de stich-

ting heeft georganiseerd, na de lancering van de cd 'Mama', een eerbetoon aan de moeders die het eerste aanspreekpunt vormen als het om hun kinderen gaat, met en voor wie de stichting heeft nog meer activiteiten op de planning staan dit jaar. Zo is er in oktober een literaire musical en eind november zal er een zangfestival georganiseerd worden.

Lager local rate bij Ostrich Farm

WILLEMSTAD — De Curaçao Ostrich Farm vindt dat zij toegankelijk moet blijven voor de Curaçaose bevolking en gaat vanaf 1 juli de tourprijzen voor de lokale bevolking verlagen. Volwassen betalen vanaf 1 juli nog maar 15 gulden in plaats van 21 gulden. Voor kinderen hoeft nog maar 9 gulden betaald te worden in plaats van 16 gulden. Er zijn ook nieuwe activiteiten bij de Ostrich Farm. Zo is er een klein Afrikaans 'House of Spiders' waar men vogelspinnen en andere geleedpotigen uit Afrika kan bezichtigen. Ook is er een vijf meter hoge uitkijktoren, vanaf waar men prachtig uitkijkt over de St. Jorisbaai en over de farm, en zijn er diverse nieuwe dieren in de aaituin.

Skylar Dayne in VS

WILLEMSTAD — De Curaçaose YouTube cover popprinses Skylar Dayne treedt volgende maand drie keer op in de Amerikaanse muziekstad Nashville. Op 6 en 7 juli geeft ze een show in Rocketown Concert Hall en op 8 juli staat ze in een uitverkochte Hardrock Café.



Een still uit de laatste videoclip van Skylar Dayne.

De Curaçaose zangeres heeft vaker in de grote concertzaal Rocketown gestaan. Vorig jaar deed ze mee met het Nashville Teen Concert. Ze eindigde als tweede. Skylar Dayne heeft onlangs haar nieuwste videoclip, een cover van het nummer

Die in Your Arms van Justin Bieber, op YouTube ge-

lanceerd. De videoclip is gefilmd bij Dolphin Academy.

Laat zieke kinderen weer even kind zijn.



Advertenties Curaçao

Abel Tasman College, samen op weg naar jouw diploma

Het ATC staat voor eigentijds onderwijs met goede resultaten. Je komt hier om je diploma te halen, maar je leert ook samenwerken met anderen. Naast het verkrijgen van de nodige kennis is er ook veel aandacht voor het ontwikkelen van sociale vaardigheden, zodat jij straks optimaal bent voorbereid op jouw toekomst!

Bezoek onze vernieuwde website voor meer informatie: www.abeltasmancollege.net

VOOR MEER INFORMATIE
BEL: 434 3888 | KLIK: www.ennia.com

PENSIOEN KINDEREN VERHUIZEN ?

HET ANTWOORD IS **ennia**

Het pensioen is een veelbesproken onderwerp. Logisch, want veel mensen hebben nog niets geregeld. Hoe zit het met u? Heeft u een pensioenregeling? Hoe zorgt u dat uw pensioen voor eens en voor altijd goed verzorgd wordt? Het antwoord is **ENNIA**. Als dé pensioen-expert staan we klaar om u te helpen. Maak vandaag nog een afspraak.

ennia
Noel je zeker!

‘Lenen wordt onmogelijk gemaakt’ Kredietunie ACU woedend om nieuwe regels Nederland

KRALENDIJK — ACU, de kredietunie voor ambtenaren, is boos. Door de nieuwe regels die gelden voor de BES-eilanden voor de bancaire sector en die per 1 juli ingaan, wordt het leven bij een kredietunie praktisch onmogelijk gemaakt.

ACU heeft afgelopen week-einde met haar partners op Bonaire vergaderd. De unie telt veel leden en de vergadering was goed bezocht. Als de kredietunie zich niet aan de nieuwe regels houdt, moeten ze een boete betalen.

De mededeling dat het lenen via de ACU in de toekomst moeilijker zal worden viel niet in goede aarde. Penningmeester Miguel legt uit dat bij het verstrekken van een lening ACU zich baseert op 40 procent van het brutoinkomen van een lid. Maar volgens de nieuwe regels

moet de kredietunie zich baseren op het netsalaris. Ook zijn er voorwaarden gesteld voor wat betreft het gezinsinkomen, bijvoorbeeld als meer leden in een gezin een inkomen hebben, wat allemaal meetelt voor het verkrijgen van de lening. ACU is een op zichzelf staande kredietunie en de leden voelen zich door de nieuwe regels beknot. Ze erkennen dat de regels ook bedoeld zijn uit bescherming voor de leden bij het aangaan van een lening. Maar daar lette de ACU zelf altijd op. Toch

zal de kredietunie zich aan de nieuwe regels moeten houden. Vanuit het nieuwe oogpunt gezien kan de wet alleen maar als meer sociaal gezien worden waarbij het verantwoord lenen centraal staat.

Het systeem van coöperatie is een regulier begrip in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied. Het is ontstaan uit een behoefte, omdat mensen bij de reguliere banken geen lening konden krijgen. Dat ligt anders in Nederland. “Het lijkt erop dat er geen rekening is gehouden met de cultuur en gewoonten van deze regio”, aldus de penningmeester. Een van de voorstellen die tijdens de vergadering werd gelanceerd is om de ACU-af-

deling Bonaire te sluiten en eentje op Curaçao op te richten, met een eigen bankrekening. Of anders moet er vanuit de overheid een dergelijk coöperatiesysteem worden opgezet. De woede vloeit ook voort uit et feit dat de ACU niet van tevoren is geconsulteerd over de maatregelen. Verder kwam het voorstel naar voren om een referendum te houden waarin de leden zich kunnen uitspreken over de nieuwe regels, waarbij de uitkomst aan Nederland kenbaar gemaakt moet worden. “Wij hebben niets tegen Nederland maar men kan niet zomaar deze maatregelen aan de BES-eilanden opleggen. Wat nu gebeurt is een vorm van moderne slavernij.”

24 jonge zeilers behalen diploma

KRALENDIJK — Op Sorobon hebben afgelopen weekend 24 jonge leden van de Bonaire Sailing School Association (BSSA) het theorie-en praktijkexamen gedaan voor Jeugdzeilen 1, 2 en 3 of voor Zwaardbootzeilen 2 en 3. Ondanks de hevige wind zijn alle cursisten geslaagd.

Tijdens een druk bezocht kampeerweekend met barbecue, ontbijt en lunch op de pier van Sorobon moesten de cursisten zich bewijzen. Ze doken allen in hun Optimist of Sunfish en zeilden rechtstreeks op het diploma af. De 15-jarige Ruben van Eldikwas de trots van de club omdat hij Zwaardbootzeilen 3 cum laude behaalde. Daarmee is hij nog maar een niveau verwijderd van het instructeursdiploma.

Instructeur Ton Nuijten deelde zondag de diploma's uit en had voor iedere zeiler een compliment en een tip. Verder bedankte hij de BSSA-vrijwilligers die de vereniging draaiende houden: “Zonder de inzet van alle enthousiaste leden was dit niet mogelijk geweest. Dank aan iedereen voor het verzorgen van de activiteiten en het eten.”

Windkracht vijf

Over het diplomazeilen zegt Nuijten: “De cursussen en diploma's zijn gebaseerd op het Nederlandse model van CWO (Commissie Water-



Instructeur Ton Nuijten van Bonaire Sailing School Association (BSSA) met de cursisten die zijn geslaagd voor hun zeildiploma.

sport Opleidingen). Aangezien wij op Bonaire andere omstandigheden hebben dan in Nederland, hebben wij een aantal examenregels aangepast. Zo hebben wij de theorie over het ‘binnenvaart-politiereglement’ niet behandeld want die is hier niet van toepassing. Wat het zeilen op Bonaire veel zwaarder maakt dan in Nederland, is de windkracht. Zeilers op Bonaire zijn gewend aan veel meer wind dan zeilers in Nederland. De meeste lessen hier worden gevaren bij

windkracht vijf of zes terwijl Nederlandse kinderen bij zo veel wind niet het water op mogen.”

Kas di Regatta

Kas di Regatta is het clubhuis van BSSA, perfect gelegen aan de boulevard. De boten en het materieel zijn daar opgeslagen en op zondag is de bar geopend voor iedereen die langs wil komen. BSSA is momenteel in gesprek met de Rijksdienst Caribisch Nederland, eigenaar van Kas di Regatta,

om het huis te huren voor de lange termijn. Voor de toekomst van de zeilvereniging is het van belang om een vaste plek te hebben met de benodigde faciliteiten. De vereniging breidt zich snel uit en beoogt een zeilclub te zijn voor alle inwoners van Bonaire.

Kijk voor meer informatie over lidmaatschap en cursussen (ook voor volwassenen) op: www.bonairesailingschool.com

Schoonmaakactie Tera Kòrá



KRALENDIJK — Bewoners van Tera Kòrá hebben afgelopen zaterdag de handen ineengeslagen voor een grootse schoonmaakactie. Met vuilniswagens van Selibon is het vuil getransporteerd naar Kuskus. Het is de bedoeling dat ook in andere wijken dergelijke schoonmaakacties worden georganiseerd.

Black-out na uitvallen Gebe-transformator

PHILIPSBURG — Op Nederlands St. Maarten viel maandagmiddag om achttien minuten over één de stroomvoorziening geheel uit.

Het beschermingsmechanisme van een van de transformators die het elektriciteitsbedrijf Gebe van stroom voorziet, werd geactiveerd door een overcapaciteit in de stroomvoorziening. Alle productie-eenheden vielen direct uit, ter voorkoming van schade aan de elektrici-

teitsinstallaties. De aanleiding tot deze situatie werd niet bekendgemaakt.

Technici van Gebe wisten het probleem binnen een mum van tijd te ontdekken en op te lossen. Een gedeelte van de belasting op de defecte transformator werd op een andere transformator overgeschakeld en technici

begonnen direct aan de procedure om de installaties op te starten en de productie te normaliseren.

Geduppeerde klanten werden via Gebe-Facebook en SMS op de hoogte gehouden. Omstreeks 14.45 uur was de stroomvoorziening in alle wijken hersteld.

Sponsoring voor Vierdaagse



KRALENDIJK — Nazario Alberto en Roy Martines gaan dit jaar weer deelnemen aan de Vierdaagse van Nijmegen. Krioyo Paint Bonaire en Dollar Carrental sponsoren de poloshirts waarin ze gaan lopen. In het bijzijn van gedeputeerde James Kroon kregen Alberto en Martines de shirts onlangs overhandigd.

Zesde verdachte vechtpartij aangehouden

THE BOTTOM — De Koninklijke Marechaussee heeft gisteren op Saba een zesde verdachte aangehouden in het onderzoek naar een vechtpartij op zaterdag 9 juni in een bar op de luchthaven. Bij de vechtpartij liepen vier mensen verwondingen op. De aangehouden verdachte is een 30-jarige man, die op het eiland woont.

De man is gisterochtend aangehouden. De verdachte wordt mogelijk in verzekering gesteld. In het onderzoek zijn eerder op 9 juni al twee verdachten van 38 en 42 jaar, beiden woonachtig op Saba, aangehouden. Op 21 juni kwamen daar de

aanhoudingen bij van een 31-, 26- en 23-jarige, die op het eiland wonen. De 38-jarige en 42-jarige verdachte zijn inmiddels uit hun voorarrest geschorst en staan onder elektronisch toezicht. De andere drie verdachten zitten nog steeds in voorarrest.

De Koninklijke Marechaussee zet het onderzoek, dat wordt uitgevoerd onder verantwoordelijkheid van het Openbaar Ministerie, voort. Voor het onderzoek zijn rechercheurs van de Koninklijke Marechaussee vanuit Bonaire en Curaçao ingevlogen. De marechaussee sluit meerdere aanhoudingen niet uit.

De Koninklijke Marechaussee is op Saba onder andere belast met de politietoek op de luchthaven.

Toekomst burgerluchtvaart besproken

PHILIPSBURG — De minister van Toerisme, Romeo Pantophlet, had donderdag 21 juni een ontmoeting met belanghebbenden in de burgerluchtvaart om te praten over de huidige situatie in de sector evenals uitdagingen, mogelijke oplossingen en aanpak.

“Wij werken hard aan de verbetering van de basis van de burgerluchtvaart door een beter toezicht op de luchtvaart en meer effectieve communicatie tussen de partners. Waar nodig worden wetten en regels voor aantrekking van personeel in sleutelposities aangepast. Procedures moeten worden vastgesteld”, aldus Pantophlet.

Een onderwerp dat alle aandacht van de minister geniet, is het besluit van de luchtvaartautoriteiten van de Verenigde Staten (FAA) om de standing van de burgerluchtvaart op Curaçao en St. Maarten terug te brengen van Categorie 1 tot Categorie 2, en de stappen die door de regeringen van St. Maarten en Curaçao worden genomen om weer als Categorie 1 te worden aangetekend. Leden van de Raad van Commissarissen (RvC) van Windward Islands Airways International (Winair) namen ook deel aan de besprekingen. De



Minister Romeo Pantophlet (derde van rechts) zat de luchtvaartvergadering voor.

huidige operationele situatie en de toekomstplannen van de luchtvaartmaatschappij werden gepresenteerd. Tussen de belanghebbenden en de overheid werd een akkoord bereikt voor mogelijke aanpak en samenwerking ter versteviging van de burgerluchtvaartindustrie, met het doel de positie van St. Maarten als onafhankelijke entiteit te garanderen. De samenwerking met andere burgerluchtvaartautoriteiten in het Koninkrijk en met belangrijke potentiële part-

ners moet eveneens worden aangehaald, terwijl de commerciële basis van Winair wordt versterkt. Wat deze mogelijke acties inhouden, werd niet vermeld. De vergadering werd bijgewoond door Robert Budike (secretaris van de RvC), Robert Gibbs (Change Manager en waarnemend financieel directeur), Michael Cleaver (Winair-directeur), Hans de Jong (vertegenwoordiger van Nederland), Gerrit Draai (vertegenwoordiger van Nederland in de RvC), George

Greaux (RvC-voorzitter) en Michael Ferrier (actief in de luchtvaartsector). Namens de regering waren aanwezig: Dexter Doncher (adviseur van de minister), May-Ling Chun (directeur van Toerisme); minister Romeo Pantophlet, Miguel de Weever (secretaris-generaal van het ministerie van Toerisme, Economische Zaken, Verkeer en Telecommunicatie, TEZVT) en Louis Halley (Afdelingshoofd Burgerluchtvaart, Scheepvaart en Maritieme Zaken).

Consumentenprijzen blijven stijgen

PHILIPSBURG — Het Bureau voor de Statistiek heeft maandag bekendgemaakt dat het consumentenprijsindexcijfer voor St. Maarten in april met 0,8 procent is gestegen vergeleken met februari. Gemeten over een periode van twaalf maanden (april 2011-april 2012) geven de gemiddelde consumentenprijzen een stijging van 5,5 procent aan vergeleken met dezelfde periode vorig jaar.

Het inflatiecijfer is continu blijven stijgen sinds april vorig jaar en bereikte afgelopen april een record van 5,5 procent. In de negen bestedingscategorieën is in april een prijsverhoging geconstateerd. De belangrijkste prijsstijgingen deden zich voor in de bestedingscategorieën: Voeding (+1,3 procent); Kleding

en Schoeisel (1,7 procent); Huismeubilair en Huishoudelijke Apparaten (1,3 procent); Transport en Communicatie (+1,1 procent). De prijzen in de overige vier categorieën stegen met minder dan 1 procent: Wonen (+0,6 procent), Medische zorg (0,5 procent), Recreatie en Onderwijs (0,1 procent) en Overige (0,8 pro-

cent). Inflatie deed zich voor in de negen bestedingscategorieën in april 2012. Wonen leverde de grootste bijdrage (39 procent), met een stijging van 4,8 procent. Transport en Communicatie kwam op de tweede plaats (20 procent), met een stijging van 3,2 procent. Prijzen in de categorie Voeding schoten omhoog met 12,8 procent. Opgemerkt moet worden dat hoewel Voeding op de derde plaats komt, deze categorie aan de top staat van de lijst van factoren die de inflatie beïnvloeden. Dit is het directe resultaat van de enorme inflatie die in deze categorie is waargenomen.

Spies: Geen noodpas voor kind op Schiphol

DEN HAAG — Minister Liesbeth Spies (Binnenlandse Zaken) blijft erbij dat de marechaussee op Schiphol geen nooddocumenten hoeft te verstrekken aan ouders die zijn vergeten een paspoort te regelen voor hun kind. Spies wil daarmee voorkomen dat de marechaussee wordt overspoeld met spoedaanvragen, stelde ze vandaag in het vragen-uurtje in de Tweede Kamer.

Kamerlid Gerard Schouw van D66 vindt dat de minister coulant moet zijn. “We kunnen mensen niet in de kou laten staan”, zei hij. De minister stelde echter dat ouders nalatig zijn als ze nu nog geen papieren hebben geregeld voor

hun kinderen. “We moeten voorkomen dat mensen denken: de marechaussee regelt het wel. Dan zouden we slecht gedrag belonen”, aldus Spies. Wie vandaag nog naar het gemeentehuis gaat, kan volgende week vrijdag een paspoort in huis hebben voor de kinderen. Spies stelde ook dat in humanitaire noodsituaties, bijvoorbeeld een sterfgeval in de familie of een reis naar het buitenland voor een medische ingreep, de marechaussee nog wel een uitzondering zal maken. Sinds vandaag is de bijschrijving van kinderen in het paspoort van de ouder niet meer geldig. Kinderen moeten dan een eigen reisdocument hebben. Er zijn momenteel 240.000 kinderen die nog geen eigen paspoort hebben.

‘E-sigaret is geen geneesmiddel’



Foto: Getty Images

DEN HAAG — De Nederlandse Staat mag elektronische sigaretten van het Amerikaanse bedrijf UTVG niet als geneesmiddel aanmerken. Het gerechtshof in Den Haag heeft dat vandaag in hoger beroep bepaald. De uitspraak betekent dat UTVG zonder vergunning van het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen zijn e-sigaretten in Nederland mag invoeren en verhandelen. Volgens het hof is er onvoldoende bewijs dat de e-sigaret van UTVG een noemenswaardig farmacologisch effect heeft op de fysiologische functies van de mens.

Definitief van 80 naar 100 op A12, A10 en A13

DEN HAAG — De snelheid in de 80 kilometerzones op de A12 (bij Voorburg), de A10 West (bij Amsterdam) en de A13 (bij Rotterdam-Overchie) gaat per 2 juli definitief omhoog naar 100 kilometer per uur. Dat schrijft minister Melanie Schultz van Haegen vandaag in een brief aan de Tweede Kamer.

Volgens de minister blijkt uit onderzoek dat de effecten van de snelheidsverhoging, wat betreft luchtvervuiling en geluidsoverlast te verwaarlozen zijn. Daar-

om kan de verhoging gewoon worden ingevoerd. De steden waren nog niet overtuigd van de argumenten van de minister en hadden vooralsnog tegen het opheffen van deze 80 kilometerzones gepleit. Schultz meldde vandaag verder dat op de Noordbaan van de A20 voortaan een dynamische snelheidslimiet gaat gelden. Dat houdt in dat er soms 80 kilometer per uur mag worden gereden en soms 100 kilometer per uur. De minister stelt dat door haar besluit de doorstroming van het verkeer beter zal verlopen. Een experiment

met de wisselende snelheid toonde aan dat de files op het stuk weg in de ochtendspits met 25 procent afnamen en in de avondspits met 40 procent. De minister stelt zich op het standpunt ‘sneller waar het kan, langzamer waar het moet’. Per 1 september wordt de maximumsnelheid op autosnelwegen 130 kilometer per uur. Dat kan op 48 procent van de rijkswegen (32 procent de gehele dag en op 16 procent alleen in de avond en nacht). Op de rest van het wegennet zal langzamer worden gereden.

Eerste Kamer stemt in met wet Onderwijstijd

DEN HAAG — De Eerste Kamer heeft vandaag ingestemd met de wet Onderwijstijd. 35 senatoren stemden voor, 33 tegen. De wet regelt onder meer een urennorm voor het middelbaar onderwijs. Ook krijgen ouders en leerlingen meer inspraak over de invulling van het onderwijs en worden roostervrije dagen vastgelegd.

Het debat over de wet was vorige week zeer pittig. De minister van Onderwijs, Marja van Bijsterveldt, kreeg veel kritiek te verduren. Tot op het laatste moment was het onduidelijk of de VVD zou instemmen met het voorstel. VVD-senator Heleen Dupuis zei in een stemverklaring vandaag dat uiteindelijk wel te doen, omdat de wet rust brengt in de onderwijssector. Ook de PVV en het CDA stemden in met de wet. D66, PvdA en SP bleven tot het laatst grote bezwaren zien. Zij stelden dat er een gebrek aan draagvlak was in

het onderwijs voor de wet, dat de minister te gedetailleerd afspraken wil maken en dat er geen noodzaak is voor de wet. Van Bijsterveldt betwist dat. De wet is goed voor de kwaliteit van het onderwijs, stelt zij. De minister is dan ook blij dat de wet is aangenomen. “Het is nu zaak dat we deze nieuwe wet in goed overleg met het onderwijsveld zorgvuldig gaan invoeren”, reageerde ze. De wet is opgesteld nadat het ministerie werd overspoeld met klachten van leerlingen en ouders die minder les kregen dan de wet voorschreef.

Ook verzetten veel scholieren zich tegen zogenoemde ophokuren: uren die wel meetellen, maar waarin geen les wordt gegeven. Het Landelijk Actie Komitee Scholieren (LAKS) is teleurgesteld dat de wet is aangenomen. Volgens voorzitter Lotte Savelberg draagt de wet ‘allerminst bij aan de onderwijskwaliteit en zal het aantal ophokuren met de verhoging van de uren-norm alleen maar toenemen’. De Algemene Onderwijsbond (AOB) wil dat Van Bijsterveldt nu aanschuift bij de cao-onderhandelingen, omdat ze de VO-raad buitenspel heeft gezet met het ‘doorschuiven van de wet’. “De rechtse partijen staan een wet toe die volledig indruist tegen de heersende mores over arbeidsvoorwaarden en staan de minister toe rechtstreeks in te grijpen in zaken als werktijd.”

Geen vervolging agente schopincident



Foto: YouTube

Een beetje onduidelijke still van een video op YouTube van de eerste schop. Daarna volgden er nog meer.

gens het OM het gevaar van een rondzwaaiende handboei en werkte daarom de man met enkele gerichte trap-pen tegen de grond. “Dat was proportioneel in die situatie en daarom heeft de officier van justitie besloten de vrouw niet verder te vervolgen”, aldus het OM. Tijdens de aanhouding hield de agente zich aan de geldende geweldsprotocollen. Ze meldde al diezelfde avond

aan haar leidinggevers dat ze geweld had gebruikt. De ophef over het filmpje ontstond twee dagen later, toen het op internet werd geplaatst en duizenden keren werd bekeken. Uit het onderzoek is gebleken dat de filmer niet het hele incident heeft gezien. Daarnaast sprak justitie met diverse ooggetuigen, onder wie de vriendin van de filmer. Zij bevestigen dat de

DNB: Meer sparen en aflossen

RIJSWIJK — Mensen moeten als dat kan flink gaan sparen of versneld hun hypotheek aflossen. Dat zegt Joanne Kellermann, directeur bij De Nederlandsche Bank, in een interview in het AD vandaag. Onder meer de ontwikkelingen rond de pensioenen en de zorgkosten vormen de aanleiding voor haar waarschuwing.

“Het Nederlands pensioenstelsel is en blijft één van de beste ter wereld, ook onder de huidige omstandigheden. Maar er zijn heel wat veranderingen gaande en we kun-

nen er zeker van zijn, dat het er de komende jaren niet makkelijker op wordt. Dat is de realiteit. Het is daarom belangrijk dat iedereen zich bewust wordt van die risico's en nu gaat nadenken over zijn eigen ouderdagvoorziening”, benadrukt Kellermann. Financieel zelfredzaam worden is belangrijk, vindt de DNB-directeur. “Financiën is al geen onderwerp waar mensen graag over nadenken. We moeten voorkomen dat mensen vanwege het diepe wantrouwen de financiële sector de rug toekeren en zich niet meer verdiepen in hun financiële plaatje.”

Brug vernoemd naar majoor Bosshardt

AMSTELVEEN — Tot groot verdriet van het Leger des Heils kan het nog wel even duren voordat de kans zich voordoet in het centrum van Amsterdam een straat naar majoor Bosshardt te vernoemen.

De gemeente Amstelveen komt de beroemde heilsoldate vijf jaar na haar overlijden wel tegemoet. Ze krijgt in de buurgemeente van de hoofdstad een eigen brug. Op 11 juli wordt in het Amstelveense Broersepark de Majoor Bosshardtbrug gedoopt. Dat maakte de gemeente vandaag bekend. “Het college van burgemeester en wethouders is verheugd dat er een geschikte locatie is gevonden om majoor Bosshardt te eren”, aldus een woordvoerder. De gemeente kiest voor een brug in plaats van een straat ‘omdat een brug symbool staat voor verbinding’.

Kamer: Proef vrije tandartstarieven stoppen

DEN HAAG — Een meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat het experiment met vrije tarieven voor tandartsen onmiddellijk moet stoppen. Vandaag keerde ook de PVV zich tegen de proef die sinds begin dit jaar loopt en tandartsen de mogelijkheid geeft om zelf de prijzen van behandelingen te bepalen.

Gisteren bleek dat gedurende het eerste kwartaal de prijzen gemiddeld met 6,1 procent gestegen zijn. “De prijzen gaan alleen maar omhoog, dus snel ermee stoppen”, zei PVV-Kamerlid Fleur Agema van-



Foto: AP

Met de afhankelijkheid, neemt ook de aanleg van meer kabels toe.

AMERSFOORT — Nederland wordt steeds afhankelijker van telecomcommunicatie, en daar zou iedereen zich van bewust moeten zijn. Die conclusie staat in het vandaag verschenen jaarverslag over 2011 van netwerkwaakhond Agentschap Telecom.

“Veel mensen realiseren zich niet hoe vaak ze van radio, internet en mobiele telefonie gebruikmaken”, zegt inspecteur-directeur Peter Spijkerman. “Door het gebruik van wifi en smartphones raakt ons netwerk langzamerhand overvol, en dat maakt verbindingen kwetsbaar.” Verschillende incidenten, waaronder de brand in de zendmasten van Smilde en

Lopik en een grote storing bij telecomprovider Vodafone, toonden afgelopen jaar aan dat de beschikbaarheid van netwerken geen vanzelfsprekendheid is. Daarnaast bemoeilijken illegale jammers (stoorzenders) en etherpiraten de uiterst belangrijke communicatie van politie, brandweer en ambulance.

Agentschap Telecom heeft sinds het begin van deze maand zijn mogelijkheden tot aanpak vergroot. Door een nieuwe regelgeving zijn telecomproviders nu verplicht storingen in hun

netwerk tijdig te melden. Daarnaast ziet het agentschap erop toe dat bedrijven preventieve maatregelen treffen voor het verhelpen van calamiteiten.

“Maar daarmee zijn we er nog niet”, vindt Spijkerman. “Ik zeg niet dat bedrijven niet voorbereid zijn op problemen, maar ook consumenten zouden in de toekomst meer moeten eisen van hun telecomprovider. Bijvoorbeeld een extra zendmast die in geval van nood een deel van de reguliere infrastructuur kan overnemen.”

Krimp economie iets minder dan gedacht

DEN HAAG — De Nederlandse economie is in het eerste kwartaal iets minder gekrompen dan eerder gedacht. Volgens een vandaag gepubliceerde berekening van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) bedroeg de achteruitgang 0,8 procent vergeleken met een jaar eerder. In mei ging het CBS nog uit van een krimp van 1,1 procent voor het eerste kwartaal.

Ten opzichte van het laatste kwartaal van vorig jaar is er zelfs sprake van een kleine groei van 0,3 procent. In mei becijferde het CBS nog een krimp van 0,2 procent over het vierde kwartaal van 2011. Volgens de technische definitie is Nederland hiermee uit de recessie. Maar het CBS hecht weinig waarde aan deze definitie. Een woordvoerder wijst erop

dat er nog steeds sprake is van een laagconjunctuur. De overheidsuitgaven zijn weliswaar naar boven bijgesteld en ook de krimp van de consumptie is wat kleiner dan eerder gedacht. Maar de investeringen en de wederuitvoer zijn juist naar beneden bijgesteld. Bovendien is het banenverlies groter dan uit eerdere cijfers bleek. Dat komt uit op 26.000 vergeleken met vorig jaar, tweemaal zoveel als eerder gedacht. Ook de Tilburgse hoogleraar economie Lans Bonenberg zegt dat er ‘absoluut nog geen reden is om te juichen’. Aan de definitie waaruit blijkt dat Nederland uit de recessie zou zijn, hecht hij weinig waarde. “Dat is maar één manier om ernaar te kijken. Je moet naar de onderliggende cijfers kijken. Die zijn bepaald nog niet om over naar huis te schrijven. Eén zwaluw maakt helaas geen zomer.”



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

EURO

Sceptisch

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen leverden vandaag tegen het einde van de ochtend eerdere winsten in. Sceptis over het vermogen van politici om tijdens de komende eurotop grote stappen te zetten in de bestrijding van de schulden-crisis kreeg de overhand. De AEX-index in Amsterdam stond rond het middaguur onveranderd op 294,34 punten. De MidKap-index verloor 0,4 procent tot 485,28 punten. De beurzen in Frankfurt en Londen waren onveranderd, terwijl de CAC 40 in Parijs 0,1 procent inleverde. Spanje haalde 3,1 miljard euro op met leningen met looptijden van drie en zes maanden. De rente op de kortste steeg van 0,846 procent naar 2,362 procent. De vraag naar het schatkistpapier was 2,6 keer zo groot als het aanbod, terwijl deze zogeheten bid-to-cover ratio bij de vorige veiling nog 3,9 was. De rente op de 6-maandse lening steeg van 1,737 procent naar 3,237 procent. De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie was onveranderd op 79,21 dollar. Brentolie werd 0,7 procent duurder en kostte 91,63 dollar per vat. De euro noteerde 1,2495 dollar in vergelijking met 1,2485 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. De euro noteerde vandaag op Curaçao 2,2018 gulden, tegen 2,2041 gulden gisteren.

TOKIO

Laag

TOKIO — De Aziatische aandelenbeurzen zuchtten vandaag onder de voortslappende Europese schulden-crisis, een lagere groeiprognoze voor de Chinese economie en een daling van het consumentenvertrouwen in Zuid-Korea tot het laagste niveau in drie maanden. De Nikkei sloot op de laagste stand in een week. “Beleggers zijn in toenemende mate bezorgd over de eurocrisis en denken dat de komende top niets oplost”, aldus een handelaar in Tokio. “Dat heeft onder meer te maken met de hevige weerstand van Angela Merkel tegen plannen om de schuldenlast gezamenlijk te dragen.” De Britse bank HSBC verlaagde zijn groeiaraming voor de Chinese economie van 8,6 procent naar 8,4 procent na een reeks tegenvallende macrocijfers. De bank verwacht wel dat Peking met maatregelen komt die in de tweede helft van dit jaar zullen leiden tot een groei boven 8,5 procent op jaarbasis. De graadmeter van de beurs in Tokio leverde 0,8 procent in tot 8663,99 punten. De Kospi-index in Seoul en de All Ordinaries in Sydney daalden beide 0,4 procent. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel echter 0,5 procent hoger.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York openden vandaag met bescheiden winsten nadat de indices gisteren tussen 1,1 en 2 procent inleverden. Handelaren verwachten echter dat de winsten snel zullen verdampen vanwege zorgen over de aanhoudende malaise in Europa. Kort na de opening stond de Dow-Jonesindex 0,2 procent hoger op 12.530 punten. De S&P 500-index steeg 0,4 procent tot 1319 punten en de Nasdaq ging 0,6 procent vooruit tot 2853 punten. Ook op Wall Street bekroop beleggers het gevoel dat de komende eurotop, op donderdag en vrijdag, de Europese schulden-crisis niet zal oplossen. Daarvoor liggen de visies van met name Angela Merkel en François Hollande te ver uit elkaar.

NICOSIA — Cyprus heeft gisteren noodhulp bij de Europese Unie aangevraagd. Dat heeft de Cypriotische regering laten weten na een bijeenkomst van alle politieke leiders van het land. Met de aanvraag wil Cyprus ‘de risico’s voor de financiële sector van een besmetting door Griekenland verkleinen’. Het land is nauw verweven met de Griekse economie.

Cypriotische banken hebben 23 miljard euro aan schulden uitstaan in Griekenland. De op een na grootste bank van Cyprus moest voor het einde van de maand een bedrag ter grootte van circa 10 procent van de hele Cypriotische economie ‘vinden’ om te kunnen voldoen aan de nieuwe Europese kapitaaleisen. Dat bedrag is te groot voor de Cypriotische staat, die daardoor niet in staat is zelf de bankensector te redden. De regering in Nicosia maakte niet bekend hoeveel geld er wordt gevraagd. Minister Vassos Shiarly van Financiën gaf wel aan dat het geld niet alleen nodig is om de banken uit de brand te helpen. Leningen worden voor een deel ook gebruikt om de overheidsfinanciën van de eilandstaat op orde

te brengen. De regering stelt het exacte bedrag volgens de bewindsmen in de komende weken vast.

Cyprus staat al maanden zwaar onder druk door de grote economische problemen in Griekenland. Daar kwam gisteren nog een afwaardering door kredietbeoordelaar Fitch overheen. Die degradeerde de staats-schulden van Cyprus tot de rommelstatus (junk). De op twee na kleinste economie van de eurozone is al maanden zo goed als afgesloten van de internationale kapitaalmarkten, waar ze torenhoge rentes moet betalen om leningen te krijgen. Door de afwaardering lopen de leenkosten van het land dat zondag het halfjaarlijks voorzitterschap van de Europese Unie overneemt van

Denemarken nog verder op.

Landen aan inhuus

Cyprus is het vijfde land dat een beroep doet op Europese financiële steun. Ierland, Griekenland, Portugal en Spanje deden dat al eerder. GRIEKENLAND: Raakt eind 2009 in problemen als blijkt dat het land jarenlang niet eerlijk is geweest over zijn staatsschuld en begrotingstekort. De eurolanden en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) schieten te hulp met een pakket leningen ter waarde van 110 miljard euro. De Grieken beloven in ruil daarvoor hard te snijden in de uitgaven. Binnen een jaar is echter duidelijk dat meer hulp nodig is. Het restant van het nog niet helemaal uitbetaalde eerste pakket wordt voorjaar 2012 vervangen door een tweede, ter waarde van 130 miljard euro. De Griekse bezuinigingen worden inzet van twee kort op elkaar volgende verkiezingen. Uiteindelijk bepaalt het Griekse volk dat de hervormingen en daarmee de financiële steun uit Euro-

pa doorgaan. In totaal staat de teller op 240 miljard euro aan steun uit Europa. IERLAND: Krijgt in november 2010 een bedrag van 67,5 miljard euro aan noodkredieten, nadat het in moeilijkheden is geraakt door de grote bedragen die nodig waren om de banken de kredietcrisis door te helpen. Twee derde van de steun komt voor rekening van de EU, de rest van het IMF. Het land voerde hervormingen en bezuinigingen door en is volgens waarnemers inmiddels weer op de goede weg. PORTUGAL: Kreeg vorig jaar 78 miljard euro aan noodleningen toegezegd, waarvan driekwart is uitbetaald. In ruil daarvoor nemen de Portugezen maatregelen om de komende jaren de overheidsfinanciën weer op orde te brengen. Waarnemers zijn positief over de tot nog toe gemaakte vorderingen. SPANJE: Krijgt tot maximaal 100 miljard euro steun. Het geld gaat niet direct naar de Spaanse overheid, maar naar een bankenfonds.

Deel Expo-winkels dicht door faillissement



Foto: wufly.nl

Er is onder meer te weinig toekomstperspectief, waardoor de aandeelhouders geen financiering meer verschaffen.

BREDA — Door een faillissement sluiten verspreid over het land twintig kaarten- en cadeauwinkels van de Expo Retail Holding. Ook worden zestig tot zeventig winkel- en kantoormedewerkers geraakt door het faillissement dat bij de rechtbank in Breda is aangevraagd, aldus algemeen directeur John Burggraaff van Expo vandaag.

Volgens Burggraaff gaan de 23 franchise winkels in Nederland proberen ‘hand in hand verder te gaan’ onder de naam Expo. Verder zijn de

winkels in België, Duitsland en vijf Expo ‘Shop in Shop-winkels’ bij de Free Record Shop niet in het faillissement betrokken.

Sceptis over eurotop stuwt Spaanse rente op

LONDEN — Sceptis op de financiële markten over het slagen van de naderende eurotop stuwt de vandaag de rentes op Spaanse en Italiaanse staatsleningen op. Spanje verkocht vandaag staatsleningen met looptijden van drie en zes maanden, Italië bracht 2-jarige leningen aan de man.

Beleggers lijken per dag minder te verwachten van de top die op donderdag en vrijdag plaatsvindt. Gisteren kreeg hun vertrouwen daarin opnieuw een knauw door een afwaardering van 28 Spaanse banken door Moody’s en een steunaanvraag van Cyprus. Bondskanselier Angela Merkel speelt een sleutelrol in de zoektocht naar een oplossing van de schulden-crisis. Gisteren volhardde ze in haar standpunt dat de uitgifte van euro-obligaties ‘contraproductief’ is. Spanje haalde vanochtend 3,08 miljard euro op

met de kortlopende leningen. Staatspapier met een looptijd van drie maanden bracht 1,6 miljard euro op. De rente op die lening was 2,362 procent in vergelijking met 0,846 procent bij de vorige uitgifte. De lening met een looptijd van zes maanden leverde 1,48 miljard euro op tegen een rente van 3,237 procent. Bij de vorige vergelijkbare lening bedroeg de rente 1,737 procent. De rente op 10-jarige Spaanse staatsleningen liep vanochtend op tot 6,7 procent. Italië haalde 3,9 miljard euro op met 2-jarige leningen, waar het land mikte op 2,5 tot 4 miljard euro. De rente steeg van 4,037 procent bij een uitgifte eind mei naar 4,712 procent. Morgen gaat het land naar de markt met 6-maandse leningen en op donderdag moet een veiling van 5-jarige en 10-jarige obligaties 5,5 miljard euro opleveren. De rente op 10-jarig Italiaans staatspapier bedroeg ruim 6 procent.

De Free Record Shop Holding had het afgelopen jaar juist zijn belang in de winkelketen Expo uitgebreid van 50 naar 80 procent. Dit bedrijf kampt al jaren met teruglopende verkopen van cd’s en dvd’s en probeerde dat onder meer te ondervangen door groei te zoeken in de cadeau-artikelen.

‘Ondanks grote financiële

inspanningen van de aandeelhouders’ is het volgens Burggraaff niet gelukt om Expo winstgevend te maken. Daarbij is er door de slechte economische tijden, krimp in de entertainmentmarkt en druk van de huisbankier te weinig toekomstperspectief, waardoor de aandeelhouders hebben besloten geen verdere financiering te verschaffen.

Huizenprijzen VS stijgen weer

NEW YORK — De huizenprijzen in de Verenigde Staten zijn in april voor de derde opeenvolgende maand gestegen.

Dat blijkt uit de vandaag gepubliceerde Case Shiller-prijsindex van Standard & Poor’s, die gebaseerd is op de prijzen in twintig grote

steden. De prijzen van een-gezinswoningen stegen met 0,7 procent volgens voor seizoensinvloeden gecorrigeerde cijfers. Economen rekenden gemiddeld op 0,4 procent. De prijsstijging is bovendien sterker dan in maart, toen woningen gemiddeld 0,1 procent in waarde stegen.

Iran heeft al last van olie-embargo Europa

TEHERAN — Europa doet de deur voor olie uit Iran pas op zondag dicht, maar de gevolgen van het embargo zijn nu al merkbaar. De olie-export uit Iran is in een halfjaar tijd met 40 procent gedaald en kan nog verder afnemen. Dat blijkt uit cijfers van het Internationaal Energie Agentschap (IEA).

Ondanks de sancties wil Iran de productie van olie niet beperken. Gevolg is dat de opslagtanks zo goed als vol zitten. Iran is het niet eens met het IEA, dat wordt geleid door

oud-minister Maria van der Hoeven. “Dat zijn hun cijfers. Onze export is niet erg teruggelopen”, zei Olie-minister Rostam Qasemi vandaag. De Europese Unie besloot om de Iraanse olie vanaf 1 juli te weren wegens het nucleaire programma van het land. Daarnaast mogen verzekeringsmaatschappijen in de EU olietankers van en naar Iran niet langer verzekeren. Iran is volgens Europa een atoom-bom aan het maken. Iran is erg afhankelijk van de inkomsten uit olie. Een vijfde van de olie-export is bestemd voor Europa.

Brouwer InBev voert gesprekken in Mexico

BRUSSEL — Bierbrouwer Anheuser-Busch InBev, de producent van onder meer Budweiser en Stella Artois, voert overnamegesprekken met het Mexicaanse Grupo Modelo. Dat maakte de Belgisch-Braziliaanse brouwer gisteren bekend als reactie op berichten in de Amerikaanse media.

De brouwer benadrukte dat de gesprekken niet noodzakelijkerwijs tot een overeen-

komst zullen leiden. AB InBev heeft al een aandeel van 50 procent in Grupo Modelo en zou volgens de mediaberichten voor nog eens 9,6 miljard euro de Mexicaanse branchegenoot willen inlijven.

Met een overname zou AB InBev de volledige controle krijgen over Corona, een van de best verkopende biermerken ter wereld en marktleider onder de importbieren in de VS. Heineken is eveneens actief in Mexico.

Microsoft neemt Yammer over

NEW YORK — Microsoft neemt het sociale netwerkbedrijf Yammer over. Dat maakten de beide bedrijven gisteren bekend. Microsoft betaalt 1,2 miljard dollar (bijna 1 miljard euro) in contanten voor het vier jaar oude Yammer.

Yammer richt zich op bedrijven met een sociale netwerk-omgeving die vergelijkbaar is met Facebook. Werknemers kunnen daarin onderling informatie uitwisselen. Yammer heeft ongeveer 5 miljoen gebruikers, onder meer bij grote bedrijven als

Ford en Deloitte. Microsoft tracht internetdiensten te integreren in zijn bekende softwareproducten, zoals Office. Het kocht vorig jaar al voor 8,5 miljard dollar internetbedrijf Skype. De Office-producten zijn de melkkoe van Microsoft. Vorig jaar zorgden de programma’s als Outlook, Word en Excel voor 60 procent van de winst van de softwaregigant. Beleggers reageerden gisteren niet bijzonder enthousiast op de overname van Yammer. In een negatieve markt ging het aandeel Microsoft 2,8 procent omlaag tot 29,84 dollar.

KLM heeft vakbonden nog niet overtuigd

AMSTERDAM — De vakbonden hebben het overleg met de KLM over de voortgang van de voorgenomen reorganisatie van de luchtvaartmaatschappij tot na de zomer opgeschort. Zij zetten vraagtekens bij de omvang van de bezuinigingen die het bedrijf wil doorvoeren. Dat heeft bestuurder Dolf Polders van CNV Vakmensen gisteren gezegd na afloop van een nieuwe onderhandelingsronde.

KLM wil de komende jaren 700 miljoen euro kosten besparen. Het bedrijf wil gedwongen ontslagen voorkomen, maar dan moet het personeel wel tot en met 2014 op de nullijn. Ook wordt van KLM’ers gevraagd dat zij onder meer vrije dagen inleveren. Zo’n verslechtering

van de arbeidsvoorwaarden willen de bonden niet zonder slag of stoot voor hun rekening nemen, aldus Polders. Volgens Polders is duidelijk dat er iets moet gebeuren bij de KLM. “Wij zien ook hoe de burgerluchtvaart ervoor staat, maar we zijn niet overtuigd dat het op deze manier en in deze mate moet.” De bonden willen eerst met hun leden in conclaaf. Pas in september staan weer gesprekken met de KLM gepland. Bij zustermaatschappij Air France wordt nog veel harder ingegrepen. Daar verdwijnen de komende anderhalf jaar meer dan 5000 banen, zo werd vorige week duidelijk. In totaal wil de zwaar verlieslatende Frans-Nederlandse luchtvaartgroep de kosten tot en met 2015 met minstens 2 miljard euro terugbrengen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	26-Jun		PREV.	26-Jun		
DOW JONES	12502.66	12527.45	AEX	294.28	294.05		
S&P 500 INDEX	1313.72	1318.74	AEGON NV	3.41	3.38		
NASDAQ	2836.16	2849.46	AGEAS	1.35	1.33		
AMAZON.COM INC	220.07	225.51	AHOLD NV	9.29	9.34		
AMERICAN EXPRESS	56.05	56.10	ASTORIA FINL	9.47	9.52		
APPLE INC	570.77	570.29	AKZO NOBEL	35.85	35.28		
AT&T INC	34.95	35.06	ASML HOLDING NV	39.07	38.24		
BERKSHIRE HATH-B	80.47	81.18	CORIO NV	32.42	32.79		
CISCO SYSTEMS	16.94	16.84	DANONE	46.78	47.07		
CITIGROUP INC	26.75	26.68	DSM (KONIN)	38.14	38.11		
WALT DISNEY CO	46.70	47.23	HAL TRUST	81.25	81.35		
EBAY INC	41.81	42.33	HEINEKEN NV	38.80	38.82		
GENERAL ELECTRIC	19.52	19.63	ING GROEP NV-CVA	4.75	4.76		
GOOGLE INC-CL A	560.70	564.49	ROYAL INTECH NV	18.22	17.87		
HEWLETT-PACKARD	19.55	19.30	KPN (KONIN) NV	7.23	7.50		
HOME DEPOT INC	51.52	52.00	KONINKLIJKE PHIL	15.09	14.78		
IBM	192.86	191.48	POSTNL NV	3.05	3.04		
INTEL CORP	26.05	26.05	REED ELSEVIER	8.62	8.60		
JOHNSON&JOHNSON	66.50	66.53	REXEL SA	13.41	12.87		
MEDTRONIC INC	37.28	37.01	ROBECO NV	22.51	22.26		
MICROSOFT CORP	29.87	30.00	ROLINCO NV	19.08	18.96		
3M CO	65.85	66.03	RORENTO NV	51.78	51.87		
PFIZER INC	22.47	22.50	ROYAL DUTCH SHA	25.96	26.00		
PROCTER & GAMBLE	59.31	59.52	TOMTOM	3.55	3.41		
ROYAL DUTCH-ADR	64.76	64.99	UNILEVER NV-CVA	25.48	25.64		
SCHLUMBERGER LTD	60.06	59.83	WESSANEN NV	2.24	2.31		
SPRINT NEXTEL CO	3.09	3.13	WOLTERS KLUWER	11.81	11.91		
TEXAS INSTRUMENT	26.98	26.99	WP-STEWART HLDGS	205.25	197.93		
TIME WARNER INC	36.82	37.01	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	26-Jun		
VISA INC-CLASS A	121.27	123.14	MONEY MARKET	13.0587	13.0587		
ETFs	PREV.	26-Jun	US DOLLAR BOND	2.6770	2.6864		
ISHARES-DV DIV	54.47	54.64	GLOBAL GROWTH	1.6789	1.6493		
ISHARES-EMG MKT	37.09	37.32	US GROWTH	7.8228	7.6956		
ISHARES-MSCI PAC	38.65	38.67	CANADIAN GROWTH	2.5940	2.5658		
ISHARES-RS 3000	77.80	77.89	CURRENCIES	PREV.	26-Jun		
ISHARES-SP500 GR	71.15	71.39	YENUSD	79.590	79.450		
ISHARES-S&P EURO	31.91	32.06	EURUSD	1.250	1.249		
POWERSHARES DB C	24.64	24.64	CANUSD	1.030	1.025		
POWERSH-QQQ	62.13	62.42	GBPUSD	1.557	1.563		
SPDR S&P MID 400	163.55	164.36	COMMODITIES	PREV.	26-Jun		
SPDR S&P 600 SMA	67.16	67.46	OIL WTI	79.21	79.76		
FUNDS	PREV.	26-Jun	GOLD	1584.49	1571.20		
BLACKROCK GBL ALL	41.77	41.77	SILVER	27.52	27.03		
TEMPLETON GBL BND	20.65	20.76	WHEAT	724.25	728.00		

A Standard Of Excellence Since 1916

 **MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lao Capriles Banking Center, Schollegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Lezers korter in cel

Braziliaanse gevangenen kunnen binnenkort vervroegd vrijkomen door het lezen van boeken. Dat heeft de regering gisteren bekendgemaakt.

Voor ieder boek dat de gedetineerden lezen, krijgen ze vier dagen strafvermindering, met een maximum van 48 dagen (twaalf boeken) per jaar celstraf. De criminelen krijgen vier weken de tijd voor ieder boek dat ze willen lezen, waarna ze er een opstel over moeten schrijven. Dat moet foutloos zijn gespeld, er moeten alinea's in worden gebruikt en het moet volgens

een regeringswoordvoerder 'een leesbaar geheel zijn'. Een speciaal opgericht panel moet beoordelen welke gevangenen voor de regeling in aanmerking komen. Volgens een advocaat die een project voor donaties van boeken aan de overvolle gevangenissen leidt, zullen de gedetineerden 'verlicht en met een bredere kijk op de wereld' terugkomen in de maatschappij. Onlangs werd met hetzelfde doel in een Amerikaanse gevangenis het schaakspel geïntroduceerd. Dat gaat evenwel niet met strafvermindering gepaard.

Alexia 7 jaar

Prinses Alexia, de tweede dochter van prins Willem-Alexander en prinses Máxima, is vandaag 7 jaar geworden. Ze viert haar verjaardag samen met haar ouders en beide zusjes thuis in villa De Eikenhorst op landgoed De Horsten in Wassenaar. Overdag moet Alexia nog gewoon naar school. De prinses gaat sinds juni 2009 naar de Openbare Bloemcampschool in Wassenaar. Haar oudere zus Amalia (8) en haar jongere zus Ariane (5) zitten ook op deze school. Buiten schooltijd vermaakt Alexia zich met pianospelen, paardrijden, hockey, tennis en ballet. Op maandag 9 juli begint de zomervakantie voor de prinsessen. Alexia, geboren op 26 juni 2005 in Den Haag, is na haar vader en zus Amalia de derde in lijn van troonopvolging. Mondjesmaat woont ze officiële optredens bij. Zo was



Foto: RVD

Alexia, de middelste van de drie dochters van Willem-Alexander en Máxima.

ze begin juni op een woensdagmiddag samen met haar zussen en ouders aanwezig bij een muziekevenement in de Heineken Musical Hall in Amsterdam.

Vastgeplakt aan wc-bril

Een dame zal een bezoeker aan het toilet in een supermarkt in Kentucky waarschijnlijk niet snel vergeten. Zij plakte namelijk vast aan de wc-bril aldaar. De vrouw, van wie de identiteit niet werd vrijgegeven, werd pas in het ziekenhuis van het ding bevrijd. Politie en hulpdiensten rukten uit naar de Wal-Mart in Monticello om de ongelukkige vrouw uit haar lijden

te verlossen. De hulpverleners stelden vast dat de wc-bril was ingesmeerd met superlijm, waarop ze naar de spoedafdeling werd gebracht. In het ziekenhuis werd ze na een uur verlost van de toiletbril die aan haar billen plakte. Ze raakte niet gewond. De politie zoekt uit of er sprake is van kwade opzet. Bij de warenhuisketen wilde men geen commentaar geven.

Piepjonge chauffeur

Een tweejarige peuter heeft maandag in Haarlem de auto van zijn vader de sloot in gereden. Dat maakte de politie bekend. De vader was even weggegaan en had de auto-sleutels in zijn wagen laten liggen. Het zontje vond de sleutels, stopte ze in het con-

tact en kreeg de auto aan de praat. Het lukte de vader nog net op tijd het kind uit de auto te trekken, voordat het voertuig via enkele struiken in de sloot terecht kwam. Een bergingsbedrijf moest eraan te pas komen om de auto weer op de kant te krijgen.

Jurk redt vrouw

In de Oekraïense stad Mariupol heeft een bejaarde dame haar leven te danken aan haar jurk. De vrouw viel van de achtste verdieping van het balkon, maar het kledingstuk bleef gelukkig een etage lager ergens aan haken. Naar verluidt viel de 74-jarige

vrouw over de reling toen ze enkele lawaaierige straatmuzikanten tot wat stilte wilde aanmanen. In een weinig benijdenswaardige pose bengelde de bejaarde een tijdje in de lucht. Uiteindelijk werd ze met behulp van de onderbuuren en de brandweer gered.

Speurtocht door camera

Toen Jan van Cappellen uit Amersfoort afgelopen week een camera in de trein bij Station Amstel vond, kon hij niet vermoeden wat voor opschudding hetzelfde Canon-toestel op internet zou veroorzaken. "Ik stapte in de trein na een dagje Amsterdam en zag hem gelijk liggen. Een camera helemaal vol met 2800 foto's.

Thuisgekomen heb ik al die foto's bekeken om te zoeken naar aanknopingspunten. Ik zag Ierland, Rome, Parijs en Amsterdam allemaal voorbijkomen. En zo'n vijf keer zag ik deze jongen met zijn rode haar", vertelt Van Cappellen. Hij voelde zich een beetje een detective: "Ik heb foto's uitgegroot, van alles gedaan om achter een naam te komen. Ik ontdekte wel dat de tijdsindicatie op de camera elf of twaalf uur vroeger was, dus hij moest waarschijnlijk uit Canada of Amerika komen." De speurtocht ging pas echt lopen toen zijn schoonzoon een foto uit de reeks op Facebook zette. "Binnen een paar dagen is de foto daar al zo'n 50.000 keer gedeeld. En mijn mailbox loopt hele-

maal over." Van Cappellen is nog steeds onder de indruk. "Ik had ook zo'n 25 hostels in Amsterdam gemaild, en de respons was echt hartverwarmend. Ik heb natuurlijk ook oplichters in de mail gehad die beweerden dat de camera van hen was. Dan zei ik, da's mooi, stuur je adres maar. Als ze dat dan deden mailde ik terug, dat de politie onderweg was, haha." Minder te spreken is hij over de inzet van de NS en de Amsterdamse politie: "De NS doet helemaal niets als je niet eerst de camera inlevert, en de Amsterdamse politie heeft me twee keer beloofd terug te bellen. Ik wacht nog steeds." En heeft de zoektocht nu resultaat opgeleverd? "Jazeker! Ik weet nu dat de camera van Reggie Downing uit Canada is. Ik heb al mail van hem gehad. Hij zit nu in Praag. Hij schreef me dat hij behoorlijk 'pissed off' was, toen hij merkte dat hij zijn camera kwijt was. En ja, hij is natuurlijk hartstikke blij dat ik hem gevonden heb. Nog even een afspraak maken hoe hij de camera krijgt, en dan kan ik de zaak afsluiten. Het was een mooi avontuur, hoor."

Nooit te oud...

De Limburgse politie heeft afgelopen nacht twee mannen aangehouden die zouden hebben geprobeerd in te breken in een woning in Heerlen. Eén van hen bleek 72 jaar jaar oud te zijn, meldt het Limburgs Dagblad. De bewoester hoorde 's nachts geluiden alsof er iemand in haar woning was. Ze waar-

schuwde de politie en gaf aan dat de daders zouden zijn weggerend. Agenten zetten de omgeving ruim af en lieten een hondengeleider met zijn hond het spoor volgen. Toen hij zijn hond losliet, kozen de verdachten eieren voor hun geld en stopten. Het gaat om een man (72) uit Onderbanken en een man (32) uit Landgraaf.

Oscar Casablanca geveild

De Oscar voor Beste Regisseur die Michael Curtiz in 1943 ontving voor de filmklassieker Casablanca wordt deze week geveild. Een woordvoerder van veilinghuis Nate D. Sanders zei gisteren te verwachten dat de opbrengst tussen de 2,5 en 3 miljoen dollar zal liggen. De Oscar die de in 1961 overleden regisseur Curtiz ontving, komt op 28 juni in Los Angeles onder de hamer. Sinds vorige week kon er al online geboden worden op het beeldje. Daarbij kwam een bod van 369.000 dollar binnen, aldus Sanders. Het veilinghuis verwacht echter dat de daadwerkelijke opbrengst hoger zal zijn. De veiling is opmerkelijk, aangezien er een regel bestaat dat Oscars alleen voor het symbolische bedrag van 1



Foto: Google

De filmposter van Casablanca.

dollar aan de Academy mogen worden verkocht. Casablanca wordt nog altijd beschouwd als een van de meest iconische en romantische films aller tijden.

Kind verjaagt inbrekers

Een Duitse jongen heeft een scène uit de populaire jeugdfilm Home Alone nagedaan. Net als hoofdrolspeler Kevin heeft de negenjarige uit het plaatsje Salzgitter twee inbrekers op de vlucht gejaagd door wat lawaai te maken, meldde de plaatselijke politie. De mannen in blauwe overalls belden gisteren

eerst aan de voordeur aan en vervolgens probeerden ze de terrasdeur te forceren. De jongen haalde een fles uit de keuken en rolde die richting de terrasdeur om ze te laten schrikken. Met succes: de mannen sloegen op de vlucht. De jongen riep vervolgens zijn vader, die de politie alarmeerde.

Eerste lichting Social Work studeert af



De eerste lichting studenten van de bachelor social work aan de faculteit Maatschappij en Gedragswetenschappen van de UNA studeerde op 22 juni af. In totaal zijn er vijftien studenten nominaal afgestudeerd: drie in de richting pedagogische hulpverlening, vijf in maatschappelijk sociaal-juridisch werk en zeven in human resource management. De prijs voor de beste scriptie ging naar Paulo Rodrigues. Hij werd tevens beste student. Op de tweede plaats stond Ruedi Andrea en nummer drie werd Vianella Gijsbertha. Na afloop van de ceremonie was er een receptie. Achterste rij van links naar rechts: S. Anthony, V. Gijsbertha, S. Leolina, M. Gumbs, F. Pieters, P. Rodrigues, V. Plate. Middelste rij: G. Jonge, S. Maduro, S. Martina, R. Andrea, S. Bregita. Voorste rij: M. Minguel, D. Lacle, S. Margarita.

Beckenbauer heeft zoon: Zlatan

Franz Beckenbauer heeft een zoon. Zijn naam is Zlatan Ibrahimovic. Het gaat hier alleen niet om de Duitse 'Kaiser', maar om een Braziliaan die door zijn ouders ooit Franz Beckenbauer is gedoopt. Om de traditie in stand te houden noemde hij op zijn beurt zijn zoon Zlatan Ibrahimovic Lima da Silva. Toen de fan van de Zweedse AC Milan-spits zijn kind wilde inschrijven in Recife sputterde het personeel tegen. Eerst moest een rechter toestemming geven voor

deze aparte naam. Waarop de man zei: "Als mijn naam Beckenbauer is, waarom kan mijn zoon dan geen Ibrahimovic heten?"

De Braziliaanse Beckenbauer is een fanatiek supporter van Santa Cruz. De voetbalgek wil de navelstreng van de pasgeboren Zlatan Ibrahimovic onder het veld van zijn favoriete voetbalclub begraven. Santa Cruz heeft al Braziliaanse supporters met de doopnamen David Beckham en Shevchenko.

Dementendorp

In Duitsland komt er voor het eerst een dorp voor dementen. De gemeenteraad van het plaatsje Alzey in de deelstaat Rijnland-Palts ging vandaag akkoord met de bouwplannen. De bedoeling is dat circa 120 mensen met dementie in het dorp worden ondergebracht. Ze kunnen daar rekenen op goede medische zorg. In het dorp van 12.000 vierkante meter komen ook onder meer een kapper en een supermarkt. Voorbeeld voor de Duitsers is zorgwijk de Hogeweyk in het Nederlandse Weesp, waar 23 woningen voor dementen zijn.

Last van lachers

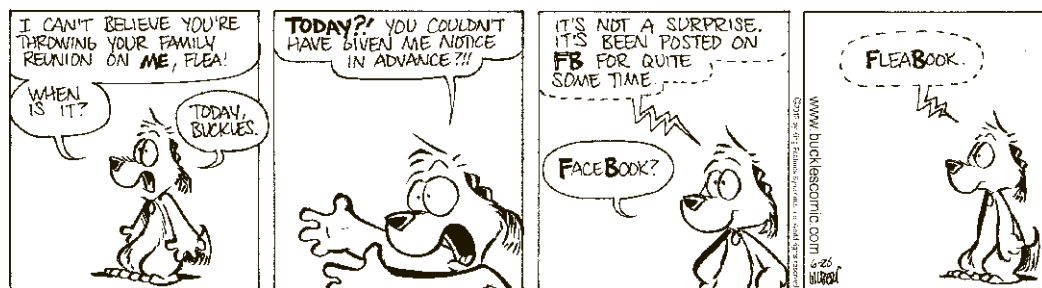
Een Indiase zogenoemde lachgroep heeft van de rechter het bevel gekregen niet zo hard te schateren. Een buurman had geklaagd dat hij 'geestelijk gekweld' wordt door de gierende

cursisten. Groepsleider Sandanand Ghate zei met zijn leerlingen op zoek te zijn naar innerlijke rust en niet de intentie te hebben de rust te verstoren, maar daar had de politie geen boodschap

aan. De lachgroep probeert sindsdien zijn hoorbare luim binnen de perken te houden. Lachgroepen gaan uit van het idee dat lachen lichaam en geest ten goede komt.

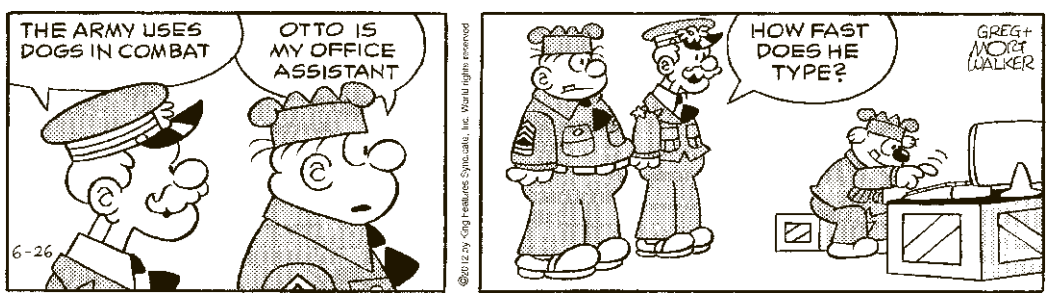
BUCKLES

By David Gilbert



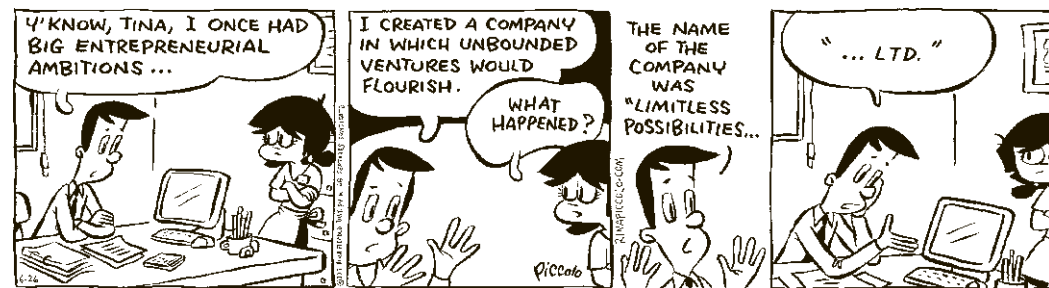
BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



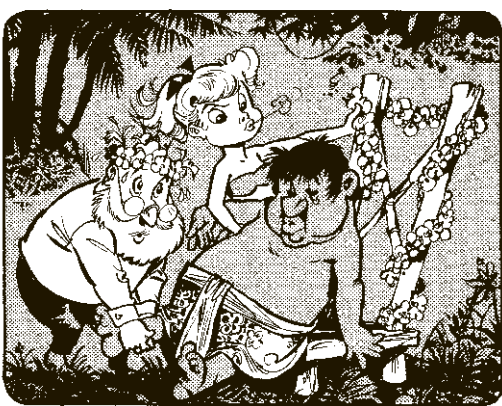
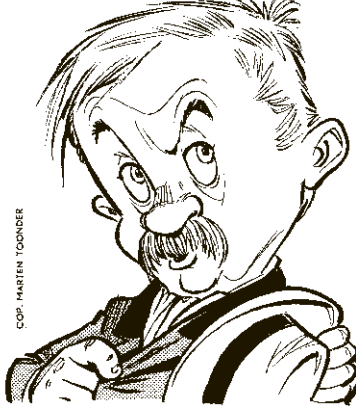
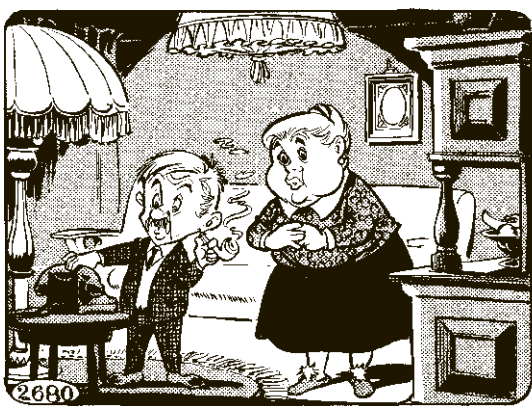
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA

Door Marten Toonder



Doctorandus Dreutel vond het bericht over de toestand op het eiland Halloa zo zorgelijk, dat hij zonder aarzelen een vliegtuig bestelde om zich persoonlijk op de hoogte te gaan stellen.

"Wat naar toch, die drukte zo opeens," klaagde mevrouw Dreutel. "Doe je das om, vader! Kom je morgenavond op tijd terug of moet ik een prakje warm houden?"

"Ik kan nog niets zeggen, moeder," sprak de eerste minister zorgelijk. "De praktijk leert dat troonkwesties meestal niet zo gemakkelijk op te lossen zijn. Mij wacht een zware taak."

"Gompie, wat is die vent zwaar," hijgde Wiebel Wip op dat ogenblik. Zij was bezig de slapende vorst weer op de stoel te hijsen, maar dat viel niet mee.

"Ja, ja," zei Hollewin peinzend. "Het is lang niet gemakkelijk om iemand op de troon te helpen. Waarom doe je al die moeite, kindlief?" "Nogal wiesdes!" hijgde het meisje. "Als hij er weer op zit in plaats van jij, dan kunnen ze jou niet voor hun knoertige spelletjes gebruiken." "Zou je denken?" vroeg de koning weifelend. "Troonkwesties zijn meestal niet zo gemakkelijk op te lossen, dat weet ik uit ervaring."

Stournaras Griekse minister van Financiën

ATHENE — De Griekse econoom en professor Yannis Stournaras wordt de nieuwe minister van Financiën van het noodlijdende Griekenland. Dat meldde het bureau van premier Antonis Samaras vandaag.

Stournaras is sinds mei al minister van Ontwikkeling in de interim-regering. Hij wordt in het land ook wel 'Mr Euro' genoemd, omdat hij in het onderhandelings-team zat dat de toetreding van Griekenland tot de euro regelde.

De 55-jarige Stournaras, voormalig bankier, is een liberale econoom en een verwoed voorstander van structurele hervormingen, die de economie helpen



Foto: AFP/Eurokissisi

Yannis Stournaras, de nieuwe Griekse minister van Financiën.

opener en meer concurrerend te maken. Daarmee zou hij populair kunnen

zijn onder buitenlandse financiers.

Volgens de Griekse poli-

tiek analist John Loulis is Stournaras een serieus, gerespecteerd persoon die vertrouwen kan geven aan de markt. "Maar hij treedt toe tot een slechte overheid, waarin veel verkwistende politici van de oude stempel belangrijke posities bekleden." Loulis schrijft als onafhankelijk analist vaak over de Griekse politiek, onder meer voor The Wall Street Journal.

Gisteren werd bekend dat de eerder beoogde minister, Vassilis Rapanos, afziet van zijn benoeming. Enkele uren voor zijn beëdiging vrijdag werd hij onwel en moest hij naar een ziekenhuis worden gebracht. Hij lijdt aan chronische maagklachten.

‘Extremisten Afrika werken nauw samen’

WASHINGTON — Drie van de grootste extremistische organisaties in Afrika werken nauw met elkaar samen. Zij delen geld en explosieven en leiden samen plegers van aanslagen op. Daarvoor heeft de commandant van de Amerikaanse strijdkrachten in Afrika, generaal Carter Ham, gisteren in een lezing in Washington gewaarschuwd.

De drie islamistische organisaties waarop Ham doelde, zijn Boko Haram, actief in het noorden van Nigeria, de Somalische organisatie al-Shabaab en al-Qaeda in de Islamitische Maghreb. Zij

vormen volgens de generaal op zichzelf al een gevaarlijke en zorgwekkende bedreiging, maar 'wat mij echt zorgen baart, zijn de aanwijzingen dat de drie organisaties hun activiteiten proberen te co-

ordineren en op elkaar af te stemmen', zei de generaal. De Verenigde Staten hebben vorige week drie vermeende leiders van Boko Haram tot buitenlandse terrorist verklaard, maar zij hebben niet de gehele groep op een zwarte lijst geplaatst om te voorkomen dat hij daaraan prestige ontleent.

Boko Haram heeft vooral de aandacht getrokken met aanslagen op christenen in het overwegend door mos-

lims bewoonde noorden en oosten van Nigeria. Al-Shabaab wordt onder meer verantwoordelijk gehouden voor aanslagen in Kenia. Vorig jaar eiste de beweging de verantwoordelijkheid op voor de moord op de Somalische minister van Binnenlandse Zaken, Abdi Shakur Sheikh Hassan. Al-Qaeda in de Islamitische Maghreb heeft onder meer westerlingen in het Sahelgebied ontvoerd en is actief in de drughandel.

Napolitaanse ‘Godmother’ opgepakt

ROME — In de Italiaanse plaats Napels heeft de politie vandaag de topvrouw van een clan van de Napolitaanse maffia opgepakt, samen met 65 anderen die aan haar clan worden gelinkt. Achttien van hen hing al een

straf boven het hoofd. Ze worden verdacht van afpersing, verboden wapenbezit, berovingen en drughandel. De blondine, Raffaella D'Alterio, nam in 2008 de clan over als 'godmother' van haar vermoorde man. De po-

litie nam bij de actie bezittingen van de verdachten in beslag, waaronder autobedrijven, bars, supermarkten, huizen, snelle auto's en bankrekeningen. D'Alterio was volgens justitie ook bezig de banden aan te halen met

andere clans in Napels. De Camorra, waartoe die clans behoren, heeft een groot internationaal netwerk waar miljarden euro's in omgaan via drughandel, handel in nepgoederen, verwerking van afval en de bouw.

Politie Londen zoekt relschoppers met app

LONDEN — Na de grootschalige rellen in Groot-Brittannië afgelopen zomer roept de Londense politie de hulp van het publiek in. Meer dan 2000 relschoppers zijn nog op vrije voeten.

Londenaren kunnen nu een speciale applicatie voor smartphones downloaden, waarmee ze bewakingsbeelden te zien krijgen. Zo helpen ze de

politie de voortvluchtigen op te sporen. De politie presenteerde de app, Facewatch genaamd, vandaag. Gebruikers kunnen hun postcode invoeren en krijgen dan mensen uit de nabije omgeving te zien naar wie de politie op zoek is. Als ze iemand denken te herkennen, kunnen ze de naam invoeren. Die komt dan automatisch bij de politie terecht. Volgens de Londense politie is de tiplijn vertrouwelijk.

Hoger beroep Timosjenko uitgesteld

KIEV — Het hoger beroep van ex-premier Joelia Timosjenko in Oekraïne is uitgesteld tot 12 juli. De openbare aanklager wil wachten op een officiële medische verklaring over de gezondheidstoestand van de politicus. De 51-jarige oud-premier was zelf niet in de rechtszaal, omdat ze te ziek is. Haar advocaten pleitten vandaag voor haar vrijlating. Timosjenko zit een straf van zeven jaar uit, voor machtsmisbruik.

EU opent overleg toetreding Montenegro

LUXEMBURG — De Europese Unie begint op 29 juni toetredingsonderhandelingen met het Balkanland Montenegro. Dat kwamen Europese ministers vandaag overeen tijdens een beraad in Luxemburg. Zij deden een positieve aanbeveling aan de Europese leiders die vrijdag op hun top in Brussel dan het officiële besluit kunnen nemen.

De EU eist wel dat Montenegro tijdens de onderhandelingen onder meer corruptie en georganiseerde criminaliteit krachtig aanpakt. De afgelopen tijd boekte het land hierbij al wat vooruitgang. Waarnemers verwachten een echt EU-lidmaatschap pas over jaren. Montenegro,

dat aan de Adriatische Zee ligt en naar schatting zo'n 657.000 inwoners telt, is sinds december 2010 kandidaat-lidstaat van de EU. Het kan na Slovenië en Kroatië (in 2013) het derde land uit het voormalige Joegoslavië worden dat toetreedt tot de unie. De kandidaat-leden

Servië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië zitten nog niet in de onderhandelingsfase. De Europese leiders namen eind vorig jaar het principebesluit om het overleg met Montenegro te openen. De afgelopen tijd werd bekeken of het land al voldoende werk maakt van de noodzakelijke hervormingen, vooral wat de rechtsstaat en fundamentele rechten betreft. Voor Montenegro besloot de EU een nieuwe onderhandelingsmethode op de gebieden rechtsstaat en fundamentele

rechten, en op justitie, vrijheid en veiligheid. Het overleg over deze thema's zal zo snel mogelijk beginnen zodat het land alle wetgeving en instanties op tijd kan aanpassen. Daarmee hoopt de unie de problemen te voorkomen die ontstonden bij de onderhandelingen met andere landen. Nederland is tevreden over de nieuwe aanpak. "Nu kan er onderweg aan de rem worden getrokken", aldus staatssecretaris Ben Knapen (Europese Zaken) na het beraad in Luxemburg.

Zes maanden cel voor leider Sharia4Belgium



Foto: AFP/Belga / Nicolas Maerel/Inck

Activisten van Sharia4Belgium in gesprek met de advocaat van Fouad Belkacem, Sven Mary (tweede van rechts), in de pauze van de rechtszaak tegen hun voorman.

ANTWERPEN — Fouad Belkacem, de leider van de omstreden beweging Sharia4Belgium, moet zes maanden de cel in. Hij moet bovendien een boete van 550 euro betalen, bepaalde een rechtbank in Antwerpen vandaag.

Belkacem schold in 2007 en 2008 agenten uit. Daarmee maakte hij zich volgens de rechtbank schuldig aan het aanzetten tot haat

en geweld, toebrengen van slagen (mishandeling) en smaad tegenover de politie. Belkacem was in 2009 bij verstek veroordeeld tot acht

maanden cel voor dezelfde feiten. Tegen dat vonnis had hij beroep aangetekend. Belkacem werd eerder deze maand alweer opgepakt. Hij zou zijn volgelingen hebben opgeroepen tot rellen in de Brusselse gemeente Sint-Jans-Molenbeek. België overweegt Sharia4Belgium te verbieden.

Uiteenvallen dreigt voor regerende partij Japan

TOKIO — De Japanse regerende partij dreigt uiteen te vallen, nu het Lagerhuis heeft ingestemd met een verhoging van de btw.

De maatregel was een voorstel van premier Yoshihiko Noda, maar zijn eigen Democratische Partij (DPJ) is tot op het bot verdeeld. Dat meldde de Japanse krant *The Asahi Shimbun*

vandaag. Partijprominent Ichiro Ozawa had aangekondigd dat hij een nieuwe partij zou oprichten wanneer Noda het wetsvoorstel zou doorzetten.

Ozawa heeft zich na de stemming met gelijkgezinden teruggetrokken om na te denken over zijn volgende stap. Door een vertrek van Ozawa en zijn aanhangers verliest de DPJ mogelijk de meerderheid.

Om toch een meerderheid voor het btw-plan te krijgen, verzekerde Noda zich van de steun van de oppositie. Hij zei eerder te zullen opstappen als de wet het niet zou halen. Als het Hogerhuis het wetsvoorstel ook goedkeurt, moeten Japanners per oktober 2015 een heffing van 10 procent gaan betalen. Dit zou een verdubbeling van de btw betekenen.

Moerasvegetatie voorkwam grotere olieramp

MIAMI/YERSEKE — De vegetatie in de moeraslanden van de Amerikaanse staat Louisiana voorkwam een grotere olieramp dan nu al het geval is in het gebied. Doordat deze grote hoeveelheden olie tegenhield die vrijkwam bij de ramp in de Golf van Mexico in 2010, voorkwam de vegetatie dat de olie verder de wetlands introk.

Dat blijkt uit een Amerikaanse studie. Aan de studie deed ook een Nederlandse onderzoeker van het Koninklijk Nederlands Instituut voor Zeeonderzoek (NIOZ) mee. Op de plekken

waar de olie aanspoelde in 2010 op de kwelders, is bijna alle vervuiling door de planten tegengehouden, in de eerste 10 tot 20 meter. Wel stierf in de voorste rand veel vegetatie af, waardoor

de kwetsbare moerassen twee keer zo snel afkaldden dan normaal. "En dat komt nooit meer terug", aldus onderzoeker Johan van de Koppel van het NIOZ. In het gebied ging voor de ramp elk uur al een voetbalveld aan zoutwatermoerassen verloren, onder meer door de indamming van de rivier de Mississippi.

Volgens de onderzoeker lijken de kwelders in de VS op die in Nederland, al klinken

de kwelders in Nederland niet in omdat ze meestal hoger liggen dan het wassende water en daardoor niet zo vaak onder water staan. Maar door de stijging van de zeespiegel wordt misschien 'de natuur aan de kust in Nederland ook kwetsbaarder', aldus Van de Koppel. Het onderzoek is gisteren gepubliceerd in het Amerikaanse tijdschrift *Proceedings of the National Academy of Sciences*.

Big Ben voortaan Elizabeth Tower



Foto: Adrian Pingstone

LONDEN — De Big Ben verandert van naam. De beroemde klokkentoren van het Britse parlement heet voortaan Elizabeth Tower, als eerbetoon aan de koningin die dit jaar zestig jaar op de troon zit. Dat heeft het Britse Lagerhuis vandaag besloten. De toren heet eigenlijk simpelweg Clock Tower. De Big Ben is alleen de grootste bel in de toren, maar al vanaf het begin wordt de hele toren zo genoemd. De klokkentoren is 96 meter hoog en is opgeleverd in 1859. Vier vergulde wijzerplaten geven de tijd aan. Op elk heel uur klinkt het kenmerkende geluid van het klokkenspel door het centrum van Londen.

Zes jaar voor verhongeren baby

STENDAL — Een 23-jarige Duitse vrouw is veroordeeld tot zes jaar celstraf, omdat ze haar drie maanden oude baby heeft laten verhongeren. De vrouw had uit gemakzucht haar jongste kind niet genoeg gevoed. Dat het jongetje zou sterven, nam ze op de koop toe, stelde de rechtbank in Stendal (tussen Wolfsburg en Berlijn) vandaag. De vrouw was aangeklaagd voor doodslag. Justitie had zes jaar celstraf geëist. Haar eigen advocaat vindt drie jaar cel een redelijke straf.

Venus Williams, Berdych en Nalbandian al klaar op Wimbledon

Kiki Bertens verrast met zege op Lucie Safarova

LONDEN — Met een knappe zege op de Tsjechische Lucie Safarova heeft Kiki Bertens vandaag de tweede ronde van Wimbledon bereikt. De speelster uit Wateringen won de partij van de nummer 22 van de wereldranglijst met 6-3 en 6-0. De snelle uitschakeling van Venus Williams was de eerste verrassing van het toernooi.

Bertens, 86e op de mondiale lijst, was in Londen voor het eerst rechtstreeks toegelaten tot het hoofdschema van een Grand Slam-toernooi. De Westlandse maakte een sterke indruk bij haar debuut op het gras van Wimbledon. Bij een stand van 2-2 in de eerste set brak ze door de service van Safarova. In de game daarna leverde ze zelf ook haar servicepunt in, maar pakte meteen weer het punt van haar opponente en besliste de set met 6-3. In het tweede bedrijf brak ze Safarova weer meteen en gunde de speelster uit Tsjechië daarna geen game meer. Bertens speelt in de tweede ronde tegen de winnares van de partij tussen de Zuid-Afrikaanse Chanelle Scheepers en Jaroslava Sjvedova uit Kazachstan.

Gisteren won ook Arantxa Rus haar openingspartij. Zij heeft ondertussen op alle vier Grand Slam-toernooien minimaal de tweede ronde bereikt. De 21-jarige Nederlandse zorgde op Wimbledon voor een primeurtje door de Japanse Misak Doi in haar openingspartij met 7-5 en 6-3 te verslaan. “Ik houd hier een goed gevoel aan over”, zei Rus na afloop van haar partij, die 1 uur en 20 minuten duurde. “Ik vind gras toch de moeilijkste ondergrond om op te spelen.” Rus krijgt met Samantha Stosur in de tweede ronde

een tegenstandster van formaat. De Australische, die als vijfde is geplaatst op Wimbledon, won gisteren met 6-1 en 6-3 van de Spaanse Carla Suárez. “Ik ga weer proberen mijn eigen spel te spelen”, aldus de Nederlandse. “Ik hoop haar onder druk te kunnen zetten.”

Nieuwe tik

Venus Williams had in de eerste ronde niets in te brengen tegen de Russische tennisster Elena Vesnina, de nummer 79 van de wereldranglijst: 6-1 en 6-3. Het was voor Williams haar slechtste prestatie op Wimbledon sinds ze in 1997 haar debuut maakte.

Vorige maand ging Williams, afgezaakt naar plek 58 op de mondiale lijst, op Roland Garros al in de tweede ronde onderuit. Na de nieuwe tik die ze op Wimbledon opliep, gaf de Amerikaanse aan nog niet van opgeven te willen weten. “Geen denken aan dat ik ermee stop”, aldus Williams, die het toernooi van Wimbledon in 2000, 2001, 2005, 2007 en 2008 op haar naam schreef. “Zo zit ik niet in elkaar. Ik kan nog een hele tijd doorspelen. Julie zien me volgend jaar gewoon terug hier. Ik heb wel vaker verloren, ik weet hoe ik daarmee moet omgaan.”

Kim Clijsters begon wél sterk aan Wimbledon. De Belgische zette de Servische Jelena Jankovic met 6-2 en 6-4 aan de kant. Ook Maria Sjarapova haalde zonder problemen de tweede ronde door winst op de Australische Anastasia Rodionova in twee sets: 6-2 en 6-3.

Nalbandian

Bij de mannen zorgde Ernest Gulbis gisteren voor de eerste verrassing. De tennisser uit Letland versloeg oud-finalist Tomas Berdych. Gul-



Foto: AFP/Miguel Medina

Voor vijfvoudig winnares Venus Williams zit Wimbledon er al op.

bis maakte het verschil in de tie-breaks: 7-6 (5), 7-6 (4) en 7-6 (4). Berdych was als zesde geplaatst. De Tsjech verloor in 2010 de finale van de Spanjaard Rafael Nadal.

De Argentijn David Nalbandian ging onderuit tegen de Serviër Janko Tipsarevic, die in drie sets te sterk was: 6-4, 7-6 (4) en 6-2. Roger Federer – zesvoudig winnaar

van het Britse Grand Slam-toernooi – hoefde zich in zijn openingspartij tegen Albert Ramos niet bovenmatig in te spannen. De Spaanse tennisser wist maar drie games op zijn naam te schrijven, in elke set één: 6-1, 6-1 en 6-1. Ook Novak Djokovic ging eenvoudig door. Hij was in drie sets te sterk voor de Spanjaard Juan Carlos Ferrero: 6-3, 6-3 en 6-1.

Glasgow Rangers buitenspel

GLASGOW — De kans dat Glasgow Rangers ook komend seizoen deel uitmaakt van de Schotse Premier League (SPL) wordt steeds kleiner. Gisteren maakte Aberdeen als vijfde club uit de hoogste afdeling bekend tegen het voorstel te zullen stemmen.

Eerder lieten Inverness CT, Dundee United, Hearts en Hibernian al publiekelijk weten geen clementie te willen voor het ‘nieuwe’ Rangers.

De veelvoudig Schots kampioen, die afgelopen competitie in ernstige financiële problemen kwam, heeft op 4 juli een ruime meerderheid (acht van de twaalf stemmen, waaronder die van zichzelf) nodig voor handhaving in de Premier League.

De hoop daarop lijkt nu de bodem in geslagen. Verder leegloopt dreigt. Zondag kondigden de internationals Steven Naismith en Steven Whittaker aan te vertrekken

‘Ook Duitsland heeft zwakke punten’

KRAKAU — In de perszaal van ‘Casa Azzurri’ in Krakau kreeg de Italiaanse bondscoach Cesare Prandelli maandag zowaar een warm applaus van het aanwezige journaille. Maar de 54-jarige trainer wilde niet te lang stilstaan bij de strafschoppenzege tegen Engeland (4-2), zondag in de EK-kwartfinale. “We moeten snel stoppen met feestvieren en ons goed gaan voorbereiden op de komende wedstrijd tegen Duitsland”, sprak Prandelli ferme taal.

De baas van de Italiaanse selectie treurde om de spierblessures bij Daniele De Rossi en Ignazio Abate.

Maar hij beklagde zich niet over de twee extra rustdagen voor Duitsland, dat zich vrijdag al voor de halve eindstrijd plaatste. Wel zei hij dat de UEFA bij het volgende EK naar dit probleem zou moeten kijken.

“Het kan ten koste gaan van het spektakel als er zo’n korte rusttijd zit voor een halve finale. Maar we zullen opnieuw op de aanval spelen. Ik weet zeker dat we Duitsland met enkele tactische varianten in moeilijkheden kunnen brengen. Ook grote ploegen als Duitsland hebben zwakke punten.”

‘Der Schweini’ kan spelen

GDANSK — Bastian Schweinsteiger kan met Duitsland spelen tegen Italië in de halve finale van het EK voetbal. De middenvelder liet dat gisteren weten. “Ik had na de vorige wedstrijd opnieuw wat last van een blessure, maar de pijn is grotendeels weg. Ik kan in actie komen, daarover bestaat geen enkele twijfel.”

De Duitsers spelen donderdag tegen Italië. “De paar dagen extra rust komen me wel goed uit”, aldus de speler van Bayern München. Schweinsteiger is een van de betere spelers bij de Duitsers, dus er is bondscoach Joachim Löw veel aan gelegen dat ‘der Schweini’ fit is. Zeker tegen Italië kan hij hem niet missen.

Huntelaar krijgt de schuld

AMSTERDAM — Klaas-Jan Huntelaar heeft zichzelf net vóór en tijdens het EK onmogelijk gemaakt bij het Nederlands elftal. Dat schrijft het NRC op basis van verklaringen van betrokkenen.

Niet alleen bondscoach Bert van Marwijk heeft het gehad met Huntelaar, die hij de meest vervelende speler ooit zou hebben genoemd.

“Ook de spelers zijn klaar met Huntelaar, ik vraag me af er nog toekomst voor hem is in Oranje”, zegt een anonieme betrokkene in het dagblad. “Ik sluit niet uit dat er een opstand komt als hij weer geselecteerd wordt. Bijna niemand wil nog met hem voetballen.”

Een tweede betrokkene laat weten dat Van Marwijk of zijn opvolger hoe dan ook

keuzes zal moeten maken. “Een eventuele nieuwe bondscoach moet met een schone lei beginnen. Ga ik met Huntelaar verder of met Van Persie? Samen gaat niet meer. Dat heeft Huntelaar wel laten weten.” De spits van Schalke 04 maakte in de EK-kwalificatie liefst twaalf doelpunten en rekende daarom op een basisplaats op het EK.

Tegen Denemarken startte Van Marwijk echter gewoon weer met Robin van Persie als diepe aanvaller. Na dat duel zou de bom zijn gebarsten. Voor het beslissende

duel met Portugal gaf de bondscoach toe, waarna de selectie in drie kampen uiteen gevallen zou zijn. Het wachten is nu op de volgende Oranje-internationale die bronnen bij de media gebruikt om zijn kant van het verhaal naar buiten te brengen. Volgens Wesley Sneijder is bovenstaande allemaal onzin. “Klaas-Jan Huntelaar was geen onruststoker binnen de selectie van Oranje.” Dat stelde Sneijder in een telefonische reactie aan de NOS. Vanuit zijn vakantieadres zegt Sneijder de berichten met verbazing gelezen te hebben. “Als dat het geval was geweest, had ik daar heus wel wat van gezegd. Het is gewoon niet waar.”

Lochte wint eerste duel van Phelps

OMAHA — Ryan Lochte heeft gisteren bij de Amerikaanse kwalificatiewedstrijden voor de Olympische Spelen het eerste duel van Michael Phelps gewonnen. De zwemmer troefde in Omaha zijn landgenoot af op de 400 meter wisselslag. Lochte won de race in een tijd van 4.07,06. Phelps finishte als tweede in 4.07,89. De twee paktten hiermee op deze afstand de twee beschikbare tickets voor Londen. Lochte versloeg Phelps voor het eerst op de 400 meter wissel. Toch benadrukte Lochte na afloop dat hij niet bezig was met de onderlinge strijd. “Ik wilde winnen en wilde mij plaatsen voor de Spelen. Nu kan ik vooral doen waar ik van houd; plezier hebben en racen”, zei Lochte. Phelps won bij de vorige Spelen in Peking acht keer goud. Hij pakte toen ook de titel op de 400 wissel, maar liet toen weten het nummer



Foto: AFP/Getty Images

Ryan Lochte (l) en Michael Phelps bedanken elkaar na de wedstrijd.

niet meer op te nemen in zijn internationale programma. “Maar ik heb deze afstand al zo vaak gezwommen. Ik wil mijn loopbaan er ook mee afsluiten”, zei Phelps, die na de Spelen stopt. Hij is de eerste

Amerikaanse zwemmer die zich voor de vierde keer voor de Spelen kwalificeert. Bij de vrouwen imponeerde wereldkampioene Elizabeth Beisel met een winnende tijd van 4.31,74.

Peter ‘Balotelli’ Pan

KIEV — Mario Balotelli stond zondag tijdens de kwartfinales van het EK tegenover Engeland, het land waar hij zijn brood verdient. De kleurrijke spits van Manchester City deed zijn imago met een opvallende vergelijking weer eens eer aan. “Ik zou Peter Pan kunnen zijn. Ik doe dingen graag op mijn eigen manier, met vrijheid. Ik ben alleen een stuk mannelijker dan Peter Pan”, verwees hij op de persconferentie voorafgaand aan de wedstrijd naar de maillot-dragende kinderboekheld. Balotelli kreeg tijdens het perspraatje veel vragen over zijn mentale gesteldheid. Zo had de Engelse doelman Joe Hart, zijn ploeggenoot bij Manchester City, gezegd dat er twee Balotelli's zijn. De een kan een wedstrijd met zijn fantastische kwaliteiten volledig laten kantelen, terwijl de ander tegen een domme rode kaart kan aanlopen. De aanvaller reageerde gevat. “Heeft hij even geluk dat hij twee Balotelli's kent.” Op de foto juicht Balotelli nadat hij heeft gescoord tegen... Joe Hart.



Foto: AFP PHOTO / CARL DE SOUZA

Duitsers vol vertrouwen: Deze keer zijn wij favoriet

GDANSK — Duitsland won nog nooit op een groot titeltoernooi van Italië, komende donderdag in Warschau tegenstander in de halve finales. De nieuwe generatie van Duitse internationals heeft geen boodschap aan die statistiek. “Wat er in het verleden is gebeurd, telt niet voor ons”. Wij hebben bij dit toernooi maar één doel: de Europese titel naar Duitsland halen.”

Italië won bij het WK in Duitsland in 2006 in de hal-

ve finales van het gastland met 2-0 in de verlenging. Daarna veroverde de ploeg van de toenmalige bondscoach Marcello Lippi ook de wereldtitel.

Beide landen hebben inclusief oefeninterlands dertig keer tegen elkaar gespeeld. Italië won veertien duels, Duitsland boekte zeven overwinningen. Oliver Bierhoff kijkt desondanks met veel vertrouwen uit naar de clash tussen Duitsland en Italië in de halve finale van het EK. De huidige teammanager van de Duitsers was als speler lang actief in de Serie A.

“Het is leuk om weer tegen Italië te moeten”, zegt Bierhoff in *Gazzetta dello Sport*. “Het Duitse voetbal wacht al enige tijd op revanche.” De oud-speler doelt behalve op de halve finale van het WK van 2006, ook op het WK van 1970, toen Italië eveneens te sterk was in de halve eindstrijd. In 1982 verloor Duitsland bovendien de WK-finale van de ‘squadra Azzurra’. “Maar deze keer zijn wij favoriet. We hebben een voorsprong op Italië”, besluit Bierhoff, die in Italië speelde voor Ascoli, Udinese en AC Milan. “Het wordt een mooie en gelijkwaardige halve finale die we kunnen winnen.”



Coach weer nachtbraker

KRAKAU — Cesare Prandelli heeft uit dankbaarheid voor het bereiken van de halve eindstrijd van het EK voetbal opnieuw een nachtelijke pelgrimstocht ondernomen vanuit het Italiaanse basiskamp in Wieliczka. De 54-jarige bondscoach ging na terugkeer uit Kiev, 's nachts om vier uur, in gezelschap van de gehele technische staf op pad voor een wandeling van 11 kilometer naar een klooster. Prandelli deed hetzelfde na de zege op Ierland (2-0), die een plek in de kwartfinale betekende. Toen liep hij met zijn assistenten in het holst van de nacht van het spelershotel naar een Benedictijner orde die net buiten Krakau is gehuisvest. Met deze pelgrimage over 20 kilometer – de Italianen waren 3,5 uur onderweg – kwamen ze een belofte na. Die deed Prandelli de broeders bij aankomst in Polen. “Als we de voorronde overleven, komen we te voet naar jullie toe.”

Cristiano samen uitschakelen

DONETSK — Cristiano Ronaldo, de excellerende aanvoerder van Portugal, kan morgen in de EK-kraker tegen Spanje op een speciale behandeling rekenen. Net zoals twee jaar geleden bij het WK. Toen won de latere wereldkampioen in de achtste finales met 1-0 van de Zuid-Europese rivaal dankzij een treffer van David Villa, die nu ontbreekt door een blessure. Ronaldo kwam in dat duel nauwelijks in het spel voor.

“Als een speler van het kaliber Ronaldo geen hoofdrol kan opeisen, verdient de hele defensie een groot compliment”, stelde bondscoach Vicente del Bosque. “We gaan hem op dezelfde manier aanpakken. Niet met pure mandekking, maar wel met permanente helpers in de buurt. We zullen hem opnieuw gezamenlijk moeten uitschakelen.”

Fikse straf voor Nasri

PARIJS — De Franse middenvelder Samir Nasri heeft mogelijk voorlopig zijn laatste interland gespeeld. De speler van Manchester City zou zich op het EK zo hebben misdragen, dat de Franse voetbalbond overweegt hem voor twee jaar te schorsen. Dat meldden Franse media vandaag.

Nasri kreeg het na de verloren kwartfinale tegen Spanje zo erg aan de stok met journalisten, dat het bijna tot een vechtpartij leidde. Ook zouden zijn teamgenoten zich enorm hebben geërgerd aan zijn gedrag in de kleedkamer. Ook Hatem Ben Arfa, Yann M'Vila en Jérémy Ménez wacht een mogelijke schorsing wegens wangedrag.

Chiellini weer in training

KRAKAU — Giorgio Chiellini heeft de training gisteren hervat. De Italiaanse verdediger miste het EK-duel met Engeland, dat na strafschoppen een plek in de halve eindstrijd opleverde, door een spierblessure in een dijbeen. Hij hoopt donderdag tegen de Duitsers zijn rentree te kunnen maken in het basistal. Leonardo Bonucci verving Chiellini, een ploeggenoot bij Juventus, naar volle tevredenheid tegen de Engelsen, zodat de keus van bondscoach Cesare Prandelli niet op voorhand vaststaat. Middenvelder Daniele De Rossi en rechtsback Ignazio Abate vielen zondag uit met spierblessures. Ze zullen een scan ondergaan om de ernst van de kwetsuren vast te stellen. Het mogelijk ontbreken van Abate is extra gevoelig voor de Azzurri, doordat Christian Maggio geschorst is voor de halve finale.